

W numerze:

- **Działkowi wczasowicze** s.5
- **Budować na kredyt?** s.7
o kredytach budowlanych
- **Krzyżowa - symbol pojednania** s.9
- **Przeprawa przez rzekę** s.13
- **Skrzydłaci zabójcy** s.15

 Redaktor prowadzący:
 Beata Frąckowiak

Gliny kontra skinny

W sobotę o godzinie 11.00 rozpocznie się niezwykle interesujący turniej piłkarski. W szranki sportowej rywalizacji staną między innymi drużyny jarocińskiej policji i skinheadów.

Inicjatorami turnieju byli młodzi ludzie o charakterystycznie ostrzyżonych głowach. To oni zaproponowali, aby doszło do rywalizacji pomiędzy drużynami policji, „Gazety Jarocińskiej” i reprezentacji ich ugrupowania występującej pod nazwą „Mechaniczna Pomarańcza”. Pomyślenie skinheadów było również to, aby dochód uzyskany ze sprzedaży biletów był przekazany na potrzeby Domu Dziecka w Górze.

W czasie turnieju odbędzie się losowanie nagród dla tych wszystkich, którzy wykupią bilety wstępu. Nagrodą główną będzie młynek do kawy oraz kwota 300 tys. starych złotych. Ponadto zostaną rozlosowane koszulki „Gazety Jarocińskiej”.

Turniej odbędzie się w systemie każdy z każdym, a mecze będą trwały dwa razy po dwadzieścia minut.

(red)

WIELKI TURNIEJ PIŁKI KOPANEJ

DNIA 29 LIPCA 1995 O GODZINIE 11.00
 NA STADIONIE MOSIR W JAROCINIE ODBĘDZIE SIĘ
 WIELKI TURNIEJ PIŁKI KOPANEJ
 O PUCHAR PEŁEN MLEKA WALCZYĆ BĘDĄ DRUŻYNY:

 „NIEBIESKIE DEKLE”
 POLICJA

 „MAŁE PISARCZYKI”
 JAROCIŃSKA

 „PUSTE POMARAŃCZE”
 ŁYSI


Holenderscy farmerzy w Jarocinie

W dniach 21 - 24 lipca gościła z wizytą grupa farmerów z okolic miasta Veldhoven w Holandii, z którym Jarocin jest zaprzyjaźniony. Holendrzy przyjechali na własny koszt i z własnej inicjatywy. Przywieźli zaproszenia dla kilku uczniów z Zespołu Szkół Rolniczych w Tarcach na czterotygodniowe praktyki zawodowe, pokrywając

jednocześnie całkowite koszty związane z ich pobytem. Farmerzy prowadzą gospodarstwa specjalizujące się szczególnie w hodowli trzody chlewnej. Ich gospodarstwa posiadają nawet do 1200 sztuk świń.

W sobotę, 22 lipca wspólnie z burmistrzem Jarocina holenderscy goście zwiedzali trzy gospodarstwa. Byli

w Siedleminie u pana Janickiego, który posiada hodowlę trzody chlewnej. W Potarzycy zobaczyli hodowlę bydła pana Giertycha oraz hodowlane gospodarstwo u pana Łukaszewskiego.

Niedzielę Holendrzy spędzili w ZSR w Tarcach, gdzie zapoznali się z przyszłymi praktykantami i ich rodzinami. (js)

Premier w Kłęce

Był premier, Waldemnar Pawlak był w ubiegłą niedzielę gościem nowo otwartej restauracji „ROSANA” w Kłęce.

Prezes PSL jechał z Poznania do Leszna. Jego samochód zatrzymał się przed restauracją około dziesiątej. Waldemnar Pawlak zjawił się w lokalu w towarzystwie ochrony. Przywitał się z całą obsługą, zjadł żurek staropolski z ziemniakami i wypił kawę. Pawlakowi do tego stopnia spodobała się nowa restauracja i jakość jej usług, że całemu personelowi postawił drinka.

Restauracja „ROSANA” została otwarta przed tygodniem. Należy do Krzysztofa Piotrowskiego i Romana Jankowskiego. Jest niewielka, ale bardzo gustownie i estetycznie urządzona. Oprócz tradycyjnego kotleta schabowego można tu również spróbować dania o dość tajemniczej nazwie - Jambalaya. Gospodarze zadbałi o duży wybór wszelakich napojów, również alkoholowych. Lokal jest czynny od 7.00 do 22.00. To z pewnością najładniejszy lokal tego typu na ziemi jarocińskiej. (rpp)

Ambasador w Śmiełowie

Ronald Mayer - ambasador Luxemburga gościł w minioną niedzielę w Śmiełowie. Zwiedził pałac i przyległy park.

Ambasador przebywał w Śmiełowie ponad dwie godziny. Przyjechał wraz z żoną i trojgiem dzieci. Ronald Mayer był zachwycony pięknem Szwajcarii Żerkowskiej. Żona ambasadora darzy Polskę i Polaków szczególnym sentymentem. Jest wdzięczna naszym rodakom za pomoc, którą okazali jej ojcu w czasie II Wojny Światowej. (rb)



Holenderscy farmerzy podczas zwiedzania gospodarstwa w Siedleminie

FOTO Stachowiak

BEZ PRACY

21 lipca w jarocińskim urzędzie pracy zarejestrowanych było 5896 bezrobotnych. W ciągu tygodnia zarejestrowało się 69 osób. Spośród 37 wyrejestrowanych 25 podjęło pracę.

Rejonowy Urząd Pracy dysponuje ofertami pracy dla kierowcy kat. II, operatora wylacczarki, szwacza maszynowego, murarza, kucharza, blacharza samochodowego oraz nauczycieli: biologii, chemii, fizyki, praktycznej nauki zawodu o specjalności technologia drzewna. (jn)

DYŻURY APTEK

Do 30 lipca dyżur nocny w godzinach 20.00 - 8.00 pełni apteka **Flos Rosae** (Jarocin, ul. Wrocławska 9, tel. 47-25-63). Od 31 lipca do 6 sierpnia dyżuować będzie apteka **Bemex** (Jarocin, Rynek 13, tel. 47-26-56).

W każdą niedzielę i święta w godzinach 14.00 - 18.00 czynna jest apteka **Remedium** (Jarocin, ul. Św. Ducha 14).

URODZENIA

Hubert Guszczak
Kinga Weber
Adrian Bałoniak
Karina Kmiecik
Przemysław Wencel
Artur Brzeziński
Karolina Kopeć
Łukasz Michniak
Adrian Fornalczyk
Rafał Staszak
Marcelina Kozłowska
Anna Kalka
Patrycja Bazant
Aleksander Ratajczyk
Aleksander Kościński
Olga Tomaszewska
Adrian Nowak
Jagoda Korczyk
Daria Kowafidy
Anna Olszewska

ŚLUBY

29 lipca
Dariusz Łyskawiński (Żerków) - Ewa Marecka (Raszewy)
Maciej Pollok (Dobrzyca) - Anna Gogacz (Twardów)
Eugeniusz Skrzypek (Jarocin) - Ilona Ziętkowska (Wilkowaja)
Jacek Zięciak (Osiek) - Katarzyna Koterba (Cielcza)

ZGONY

Maria Józkwia I. 72 (Miniszew)
Maria Peszke I. 48 (Kotlin)
Franciszek Jędrzejak I. 60 (Magnuszewice)
Cecylia Kowalska I. 89 (Rogusko)
Romuald Mazurek I. 67 (Jarocin)
Marian Stachowiak I. 70 (Radlin)
Stanisława Mikołajczak I. 85 (Potarzyca)
Marianna Poch I. 80 (Pieczkowo)

Rodzinnom zmarłych składamy wyrazy współczucia

WAKACYJNA GIEŁDA PRACY

Do wakacyjnego pośredniaka nadeszła pierwsza oferta pracy dla młodzieży.

Od 25 lipca trwa zbiór wini w Gospodarstwie Rolnym w Parzewie. Wystarczy przyjść o godzinie 8.00 na parking przy osiedlu Konstytucji 3 Maja od strony ulicy Wrocławskiej albo na parking przy restauracji „WB”. Z tych wyznaczonych miejsc autobus bezpłatnie zawozi „zbieraczy” do Parzewa. Wszyscy zrywający mogą też kupić winię po cenach skupu.

Przypominamy, że „Gazeta” prowadzi na swoich łamach wakacyjną giełdę pracy. Wszyscy pracodawcy, którzy dostarczą swoje oferty dla młodzieży do soboty (Biuro Ogłoszeń) mogą liczyć na bezpłatną ich publikację. (jn)

Pożary

W minionym, upalnym tygodniu straż pożarna wyjeżdżała kilkakrotnie do gaszenia zaprószonego ognia. Niemal każdego dnia palilo się poszycie leśne i skarpy kolejowe.

17 lipca paliło się poszycie leśne w Cząszewie należące do Nadleśnictwa Jarocin.

Tego samego dnia od zaprószonego ognia palił się 7-letni młodnik sosnowy na Tumidaju. Straty oszacowano na 20 mln zł, miliard udało się uratować. Postępowanie dochodzeniowe prowadzi jarocińska policja.

22 lipca w Słowikowie paliła się słoma po rzepaku. Straty wyceniono na 1 mln zł. Pożar powstał na skutek zaprószenia ognia przez nieznaną osobę.

Również w piątek palił się po raz kolejny młodnik sosnowy o powierzchni 1 ara na Tumidaju w Jarocinie. Ustalono umyślne pod-

KRONIKA POLICYJNA

□ 17 lipca ok. godziny 23.00 w Magnuszewicach w budynku gospodarczym zmarł nagle 60-letni Franciszek J.

□ Tego samego dnia ok. godziny 22.40 na skrzyżowaniu ulic Poznańskiej i Kościuszki w Kotlinie Jarosław J. wtargnął na jezdnię i został potrącony przez samochód marki Ford Sierra. Pieszy doznał lekkich obrażeń ciała.

□ Dzień później we wtorek na ulicy Wrocławskiej w Jarocinie nieznany sprawca wybił szybę wystawową w sklepie spożywczym Heleny K. powodując straty ok. 60 zł.

□ W nocy z 20 na 21 lipca w Raszewach włamano się do Fiata 126p o numerze rejestracyjnym KPG 5432. Skradziono radiodiodawcaz SHELL wartości 300 zł. Samochód należy do Janusza J.

□ 21 lipca w piątek w WBK w Jarocinie ujawniono fałszywy banknot o nominalie 1 mln zł. Wpłata pochodziła od obywatela Ukrainy.

□ Tego samego dnia pomiędzy godziną 5.00 a 17.00 z ulicy Dworcowej w Jarocinie Janowi U. skradziono Fiata 126p koloru czerwonego wartości 8 tys. zł (nr rejestracyjny: KPE 1701, nr silnika: N126A107686709148, nr nadwozia: SUFI26A0019991994).

□ Również w piątek pomiędzy godziną 20.00 a 21.45 w Wyszach (gm. Kotlin) włamano się do budynku gospodarczego Henryka P. Skradziono kosiarke elektryczną, garnki i talerze ogólnej wartości 1 tys. zł.

□ W nocy z 21 na 22 lipca w Jarocinie na ulicy Moniuszki podczas snu Marianna S. nieznany sprawca wszedł przez otwarte okno do mieszkania i skradł radiomagnetofon OSAKA KS3001 wartości 150 zł.

□ W nocy z 22 na 23 lipca na osiedlu 1000-lecia w Jarocinie włamano się do dwóch samochodów marki Fiat 126p o numerach rejestracyjnych PWC 2263 i KPG 2649. Skradziono radiodiodawcaz wartości 1 tys. zł oraz zegarek elektroniczny na szkodę Sławomira B. oraz Henryka M.

□ 23 lipca w niedzielę na ulicy Paderewskiego w Jarocinie zmarł nagle 40-letni Leszek S. zamieszkały na stałe w województwie poznańskim. (jn)

Z TARGOWISKA

SPOŻYWCZE

mąka tortowa	0,77 do 0,80
wrocławska	0,72 do 0,75
mączka ziemniacz.	2,75
cukier	1,65 do 1,68
ryż	1,55 do 1,70
olej kujawski	3,2
majonez	1,75
czekolada alpejska	1,2
kawa Astra	2,6
jajka	2,30 do 2,60

WARZYWA

marchew (kg)	0,50 do 0,80
pietruska (pęczek)	0,20 do 0,40
pomidory (kg)	0,50 do 2,00
ogórki (kg)	0,20 do 0,70
ziemniaki (kg)	0,25 do 0,40
cebula (kg)	0,50 do 0,80
seler (szt)	0,30 do 0,50
kalafior (szt)	0,30 do 1,50
fasola (kg)	1,30 do 1,50
kapusta (szt)	0,20 do 0,50



17 lipca na odcinku ok. jednego kilometra paliło się poszycie leśne na skarpie przy torach kolejowych w Cząszewie. W akcji gaśniczej wykorzystano również samolot. Fot. R. Kaźmierczak

Serdeczne podziękowanie Lekarzom, Personelowi Medycznemu, Księdzu Proboszczowi z Radlina, Panu Organiście, Rodzinie, Sąsiadom, Znajomym, Przyjaciolom, Delegacjom oraz wszystkim, którzy okazali współczucie zamówili msze św., złożyli kwiaty i doprowadzili na miejsce wiecznego spoczynku

ś.†p.

Mariana Stachowiaka

składa
Żona z Rodzina

Kotlin

Najmniej malin i porzeczek

W tym sezonie Punkt Skupu Owoców i Warzyw ZPOW Kotlin rozpoczął swoją działalność 19 czerwca. Przyjmowało truskawki, porzeczki czarne i kolorowe, maliny oraz wiśnie.

W porównaniu z ubiegłorocznymi, ogólnie ceny są wyższe. Spadła tylko cena truskawek. Za jeden kilogram placono 1,05 zł, za kilogram czarnych porzeczek 0,75 zł, porzeczki kolorowe kosztowały 0,60 zł, natomiast jeden kilogram wiśni jest skupowany po 0,70 zł, z tendencją wzrostową.

„Największy ruch był kiedy przywożono truskawki - mówi kierownik punktu skupu Czesław Moch. Przyjeżdżało ok. 40 transportów dziennie - skupiliśmy ponad 80 ton. Najmniej jest malin. Przyjmujemy jeszcze czarną i kolorową porzeczkę, zarówno z szypulką, jak i bez. Do niedawna różniły się cenami. Obecnie zakład posiada maszyny, które oczyszczają owoce. Liczy się tylko jakość samej porzeczki.”

Skupowane są również owoce niekontraktowane. Tak było w przypadku truskawki, której pewną ilość skupiono w województwie płockim. Na potrzeby zakładu owoców jest dosyć. Głównie

przerabia się je na dżemy, konfitury i mrożonki. Część zostanie użyta do produkcji soków. Z informacji uzyskanych od dyrektora surowcowego przetwórci Mariana Bryla wynika, że zakoń-



Linia produkcji fasolki po breitońsku

FOTO Stachowiak

czył się też skup groszku. Zakład co prawda nie otrzymał potrzebnych do konserwowania puszek, ale groszek przechowywany jest w chłodni, do momentu dostarczenia brakującej ilości opakowań. Wkrótce spodziewane jest rozpoczęcie skupu fasoli i pomidorów. Zapowiada się wzmożony ruch w punkcie skupu, nie tylko w Kotlinie. Punkty przyjmują owoce i warzywa do pierwszych przymrozków. (ak)

W SKRÓCIE

□ Jarocin

□ 19 lipca odbyło się posiedzenie Zarządu, na którym rozpatrywano wniosek Wojewódzkiego Urzędu Pracy o sprzedaż nieruchomości przy ul. Hallera.

□ Omówiono sprawę umowy Rady Miejskiej i Przedsiębiorstwa Komunalnego o dzierżawę urządzeń wodociągowych.

□ 22 lipca burmistrz Paweł Jachowski spotkał się z delegacją farmerów z Holandii. Burmistrz i sekretarz gminy Emil Magnowski towarzyszyli gościom w czasie zwiedzania gospodarstw rolnych.

□ Kotlin

□ 24 lipca na posiedzeniu Zarządu podjęto decyzję o przyznaniu środków na pokrycie bieżących potrzeb szkół.

□ Na 19 sierpnia ustalono termin sesji Rady Gminy. Tematem sesji będzie sprawozdanie z wykonania budżetu za pierwsze półrocze. Ustalono również wysokość podatku rolnego na drugie półrocze.

Dziesięciolatek

W tym roku po raz dziesiąty turyści odwiedzający Jarocin mogą nocować w Schronisku Młodzieżowym PTSM mieszczącym się w budynku Szkoły Podstawowej nr 6.

Sezonowe Schronisko Młodzieżowe PTSM w Jarocinie, należące do trzeciej kategorii schronisk, istnieje od 1985 r. Dla turystów przygotowanych jest 25 miejsc noclegowych w trzech salach: trzy-, ośmio- i jedenastoosobowych z telewizorem. Oprócz tego znajdują się tu także ubikacje, umywalnie

i prysznice. Posiłki można przygotować w samoobsługowej kuchni.

- Gdyby schronisko nie było sezonowe, ale działało przez cały rok, mogłoby być zakwalifikowane do pierwszej kategorii - twierdzi kierownik schroniska Eugeniusz Aleksander.

Ceny noclegów wahają się od 2,8 do 6 zł na dobę. Najmniej płaci młodzież szkolna, studenci, nauczyciele i opiekunowie grup. Członkom PTSM i posiadaczom złotej odznaki PTSM przysługują zniżki: odpowiednio 25 i 50 %.

W tym roku z usług schroniska skorzystały cztery dwudziestoosobowe grupy turystów. (tj)

Wiceburmistrz wraca do zdrowia

Wiceburmistrz Jarocina, Henryk Kowalski, ciężko ranny w wypadku samochodowym na początku lipca, wraca do zdrowia. Od soboty przebywa w jarocińskim szpitalu.

Henryk Kowalski został ciężko ranny w wypadku samochodowym w nocy z 8 na 9 lipca na trasie Słupca - Gniezno. Po operacji, którą przeszedł w szpitalu w Słupcy, był hospitalizowany w tamtejszym oddziale intensywnej opieki medycznej. W ostatnią sobotę został przewieziony do szpitala w Jarocinie. Stan jego zdrowia systematycznie poprawia się. Świadectwem powrotu do zdrowia może być również fakt, iż coraz bardziej interesuje się aktualnymi problemami miasta i swej pracy. (rp)

Cielcza, Mieszków

Wakacyjne festyny

W ostatnią niedzielę w Cielczy i w Mieszkowie odbyły się festyny.

W Cielczy rozegrano wiele konkursów. Między innymi rzuty do kręgli i puszek. Strzelano także z wiatrówki. Przeprowadzono minikonkurs pod hasłem „Śpiewać każdy może”. Wiele emocji wywołała rowerowa jazda słalomem na czas z jednoczesnym trzymaniem w ustach łyżki z jajkiem. Należało przejechać trasę niedopuszczając do zbitcia jajka. Chętnych do zabawy nie brakowało. Uczestnikiem festynu przygrywał zespół muzyczny „Centrum”.

W Mieszkowie było podobnie. Pewne kłopoty sprawił jednak zaproszony zespół muzyczny, który spóźnił się i festyn odbył się ze sporym późnieniem czasowym. Niemniej dużym powodzeniem cieszyło się koło szczęścia i strzelanie z wiatrówki. Bez przeszkód można było nabyć napoje chłodzące. Organizatorem festynu w Mieszkowie był tamtejszy LZS. (js)

Konkurs o stówę

Dziś publikujemy kolejny kupon „Konkursu o stówę”. Główną nagrodą jest 100 zł. Ponadto w każdej sobotę zostanie rozlosowana nagroda 10 zł oraz dwie koszulki „Gazety Jarocińskiej”.

Zasady konkursu nie zmieniły się. W czterech kolejnych numerach „Gazety” będą opublikowane kupony oznaczone cyframi od 1 do 4. Aby wziąć udział w losowaniu głównej nagrody należy wszystkie kupony naклеić na kartę pocztową i dostarczyć

do biura ogłoszeń w terminie 7 dni od daty ukazania się „Gazety” z kuponem nr 4.

Ponadto w każdej sobotę będą rozlosowywane nagrody dodatkowe - 10 zł oraz dwie koszulki „Gazety Jarocińskiej”. W tych losowaniach mogą brać udział kartki z naklejonym jednym kuponem. Te kartki można oddawać w kolejne soboty do godz. 11.00.

Aby wziąć udział we wszystkich losowaniach - nagród głównych i pocieszenia, trzeba być posiadaczem dwóch kuponów w każdym tygodniu. Zyczymy szczęścia! (red)

PŁYTKI CERAMICZNE
„Opoczno”

oferuje sklep Jarocin
ul. Średnia 9 (przy PKO)
10.00 - 17.00

(ZBA/US)

Gazeta Jarocińska
TYGODNIK ZIEMI JAROCIŃSKIEJ

KONKURS O STÓWĘ

2



ZAKŁAD ENERGETYCZNY KALISZ SPÓŁKA AKCYJNA

ZEK SA

REJON IV JAROCIN

Poniziej podajemy terminy planowych przerw w dostawie energii elektrycznej związanych z pracami eksploatacyjnymi:

- w dniach od 31.07.1995 do 2.08.1995 w godz. od 8.00 do 15.00 w Jarocinie ul. Folwarczna, ul. Sadowa, ul. Warciana od ul. Folwarcznej do ul. Prośnianej, ul. Notecka, ul. Siedleńska (za torami), ul. Odrzańska
- w dniach od 1.08.1995 do 25.08.1995 w godz. od 8.00 do 15.00 w Jarocinie ul. Staszica, ul. Marcinkowskiego (za torami PKP)
- w dniach od 3.08.1995 do 4.08.1995 w godz. od 8.00 do 15.00 w Mieszkowie ul. Jarocińska.

Z przyczyn niezależnych od ZE może nie dojść do wyłączeń w podanych powyżej terminach. Za utrudnienia wynikające z przerw w dostawie energii elektrycznej - **przepraszamy.**

List otwarty do rolników

O dramatycznym stanie bezpieczeństwa pracy w rolnictwie świadczy liczba wypadków przy pracy. W 1994 r. w woj. kaliskim miało miejsce 1754 zdarzeń, z których 1200 według kryteriów Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego uznano za wypadki przy pracy. W tej liczbie było 10 wypadków śmiertelnych. Tragicznym jest fakt, że w łącznej liczbie wypadków przy pracy w 20 przypadkach poszkodowani byli dzieci do 15 roku życia.

Szanowni Rolnicy.

Rozpoczął się okres kolejnych żniw. Jest to okres wzmogonych, pilnych prac w rolnictwie. Towarzyszy im wiele różnorodnych zagrożeń wypadkowych związanych m.in. z:

- uciążliwościami wynikającymi z uwarunkowań naturalnych, a więc koniecznością przemieszczania się ludzi i środków produkcji, różnorodności prac, braku określonych godzin pracy i częstym wydłużaniem dnia pracy,
- małym stopniem zmechanizowania znacznej liczby gospodarstw, któremu towarzyszy spiętrzenie robót i związany z tym pośpiech w ich wykonywaniu,
- rodzinna obsługa co najmniej kilkunastu różnych maszyn i urządzeń.

Przeprowadzona analiza zdarzeń wypadkowych wykazuje, że najczęstszą przyczyną wypadków był upadek osób, pochwycenie i uderzenie przez nieosłonięte ruchome części maszyn i urządzeń. (...)

Przeprowadzona analiza wypadków wykazała, że główną przyczyną wypadków są wadliwe działania ludzi

(samych poszkodowanych i ich współpracowników). Kolejne przyczyny to zły stan techniczny maszyn i pomieszczeń pracy, a zwłaszcza brak osłon ruchomych części maszyn zwłaszcza przekładni zębatych, łańcuchowych i wałków przekazu mocy.

W tych warunkach Państwowa Inspekcja Pracy pragnie włączyć się w działania doradcze i szkoleniowe na rzecz środowiska wiejskiego, aby wykazywana sytuacja poprawiła się. W działalności tej będziemy współpracować z innymi instytucjami działającymi na rzecz wsi. Tradycyjnie tego lata inspektorzy pracy odwiedzają niektóre gospodarstwa w naszym województwie.

Szanowni Rolnicy!

Nie bójcie się ich wizyt, przychodzą po to, aby Wam pomóc i uświadomić zagrożenia, które u innych skończyły się ciężkim kalectwem, a nawet śmiercią osób najbliższych. Szanujmy własne zdrowie i życie, swoich rodziców i dzieci. Pracujmy bezpiecznie. Pamiętajmy, że wszystkie ruchome części maszyn muszą być zabezpieczone trwałą osłonami. Wszelkiego rodzaju naprawy i usunięcie różnych awarii wykonujemy przy unieruchomionej i zabezpieczonej przed przypadkowym uruchomieniem maszyny. Zrezygnujmy z jazdy na załadowanych zbożem czy słomą wozach i przyczepach. Nie pozwalajmy nikomu stawiać na przyczepach, dyszlach i pomostach ciągników oraz holowanych maszynach. Nie używajmy prowizorycznych, uszkodzonych i mało wytrzymałych drabin. Zlikwidujmy

wszelkie prowizoryczne instalacje elektryczne i wadliwe podłączenia do zasilania. Przepalone bezpieczniki wymieniamy na nowe. Zaopatrzmy nasze kombajny, ciągniki i obojęcia w gaśnice i inny niezbędny sprzęt przeciwpożarowy. Zrezygnujmy z wypalania ściernisk i traw. Pamiętajmy o naszych młusińskich w czasie żniw. Chrońmy je przed utonięciem, potłuczeniem na szosie, różnego rodzaju urazami, groźnymi pożarami czy niebezpiecznymi zabawami. Chowajmy zapalki przed dziećmi. O tych i wielu innych zagrożeniach powiedzą Wam inspektorzy pracy, którzy są doświadczonymi

inżynierami rolnikami. W czasie swego pobytu wręczą bezpłatne broszury. Można będzie się przekonać, że liczby wypadków w gospodarstwach wiejskich są zastraszające.

Szanowni Rolnicy!

Musicie pamiętać o tym, że każda praca jest bezpieczna jeżeli wykonywana jest zgodnie z przepisami i zasadami bezpiecznej pracy. Zróbcie więc wszystko, aby nikt nie został poszkodowany. Chcemy Wam w tym pomóc.

Państwowa Inspekcja Pracy
Wojewódzka Komisja ds. Bezpieczeństwa i Higieny Pracy w Rolnictwie Indywidualnym dla woj. kaliskiego

STOP KLATKA



Aleksander Podemski - wójt Nowego miasta

FOT. Kazmierczak

Tania droga

W ciągu dwu dni w Kolniczkach powstała nowa droga prowadząca z kościoła do cmentarza. Nawierzchnia z wolnorozpadowej emulsji asfaltowej zastąpiła dotychczasową z żużlu.

Drogę przez Kolniczki wykonało Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowe Budownictwa Drogowego STRADA ze Środy Wlkp. Dzięki temu, że uznano, iż inwestycja promuje przedsiębiorstwo, koszt pokrycia 450

metrów drogi wyniósł 5 tys. złotych. Na normalnych warunkach wykonanie 1m² nawierzchni kosztuje od 5 do 6 złotych.

Zastosowanie nowej technologii, jaką jest użycie emulsji asfaltowej, pozwala na dokonanie stabilizacji prawie wszystkich rodzajów gruntów. Mimo że, jak zapewnia przedsiębiorstwo STRADA, efektem jej stosowania jest zmniejszenie przepuszczalności i zabezpieczenie przed działaniem wody, poprawa wytrzymałości mechanicznej i wyeliminowanie pylenia, nawierzchnia jest stosowana na drogach o ruchu lekkim. - W kilka godzin po wykonaniu nowa nawierzchnia miała prawdziwy „chrzest”. Nad drogą przeszła gwałtowna burza. Nie było jednak żadnych uszkodzeń. Wytrzymałość drogi wynosi 10 - 15 ton. I takie pojazdy jeżdżą. Uważam, że nawierzchnia sprawdza się świetnie i chcielibyśmy, by został położony jeszcze 2,5 kilometrowy odcinek - stwierdza przewodniczący Rady Gminy w Nowym Mieście Czesław Jarecki.



Nowa droga w Kolniczkach

FOTO Stachowiak

Niewątpliwą zaletą nowej technologii jest krótki czas trwania robót, przy których oprócz skrapierów, walców i równiarki, używany jest prosty sprzęt rolniczy, jak brony i glebogryzarki. (ic)

Dla wielu osób pozostających latem w Jarocinie miejscem wypoczynku są ogódki działkowe. Spokój i otaczająca zielen pozwalają zapomnieć, że zaledwie kilkadziesiąt metrów dalej miasto tętni życiem.

Działkowi czasowicze

IWONA CIEŚLAK

Najbardziej „zapalonych” działkowców można zastać przy pracy już od wczesnych godzin rannych - od 5.00 czy 6.00. Do domów wracają późnym wieczorem. Są też osoby, które przychodzą na kilka godzin - przed lub po południu. Wśród działkowców przeważają ludzie starsi, bardzo rzadko przy pracy spotyka się młodzież. Ogrodki działkowe tętnią życiem do późnego wieczora. Po zapadnięciu zmroku z daleka można zauważyć dym i poczuć zapach opiekanych na grillu kiełbasek.

Działka idealna

- Spędzam tu całe dni i zawsze mam jakąś pracę. Na dzisiaj zaplanowałem naprawę roweru, ale po przyjęciu zauważyłem, że na liściach papryki są larwy. Trzeba było je pozbiierać. Wczoraj natomiast zagospodarowałem nowe poletko. Teraz, jak słońce trochę przegrzeje, trzeba ruszyć ziemię, żeby woda nie wyparowała. I tak przez cały czas. Praca jest ciągła, ale i zawsze można odpocząć, położyć na leżaku - opowiada Mikołaj Sajewicz, który zajmuje się ogródkiem od trzydziestu dwu lat. Efekty pracy są widoczne. Na działce nie można znaleźć nawet kilkumilimetrowego chwastu. Sadzonki rozmieszczone są w równych odległościach. Wszystkie tyczki, podpórki są idealnie ustawione. - Mąż tę pracę bardzo lubi. Czasem jestem zła, bo nawet na obiad do domu nie przychodzi. Muszę przypominać, że ja pracy w ogrodzie nie lubię. Owszem, pomagam zbierać owoce, poprzerabiam je na soki, kompoty, ale na tym koniec - dodaje żona pana Sajewicza.

Pod namiotem i w hamaku

Nie wszyscy działkowicze wieczorem wracają do domów. Niektórzy nocują w altankach. Pobyt na działce jest szansą na wyjazd z miasta dla tych, którzy nie korzystają z ofert ośrodków czasowiczych. - Już od kilku lat cały urlop spędzam na działce. W tym roku na dwa tygodnie zabralam ze sobą syna siostry i jego kolegę. Jutro rozbijemy namiot. Jeden będzie spał w namiocie, drugi może w hamaku. Mają też grę komputerową, więc się nie nudzą. Ja w tym czasie wyrzucam chwasty, bo ogródek trochę zarósł. Nawet przetworzyłam wszystkie porzeczki na dżale - opowiada pani w średnim wieku. Działka, na której razem z chłopakami spędza wakacje, wyróżnia się spośród pozostałych. Funkcje altany pełni bowiem przystosowany wagon kolejowy. - Sama robię wszyst-

kie remonty. W tym roku wiosną musiałam pomalować dach, bo zaczął przeciekać. Miałam mało czasu, więc chwasty wyrosły. Teraz muszę nadrobić zaległości - opowiada właścicielka działki. Osób nocujących na ogródkach jest więcej, zwłaszcza w czasie weekendów.

Chlubna tradycja

Na ogródkach działkowych spędzają czas także osoby, które skorzystały z oferty przygotowanej przez Miejsko-Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej i Polski Związek Emerytów Rencistów i Inwalidów. Wypocznik na działkach organizowany był już przed kilkunastu laty przez Polski Komitet Pomocy Społecznej. Rokrocznie zgłaszali się chętni na dwa turnusy - po 40 osób na każdy. Do tradycji tej postanowili wrócić członkowie PZERiI.

Głównym fundatorem wypoczynku jest jarociński ośrodek pomocy społecznej, część kosztów pokryje także PZERiI. Organizatorem udało się uzyskać pomoc sponsorów. - Wstępnie obliczyliśmy, że cena wypoczynku jednej osoby wyniesie 85 złotych. Jednak w trakcie wczasów kalkulacja ta uległa zmianie. Myślę, że ostatecznie koszt wyniesie ok. 100 złotych za jedną osobę - stwierdza Andrzej Baranek - jeden z organizatorów.

Uczestnicy płacili symboliczne kwoty. W zależności od wysokości renty lub emerytury odpłatność wynosiła od zera do 5 złotych.

Nic na siłę

Program wypoczynku został przygotowany tak, by o wielu punktach mogli decydować uczestnicy. Czas organizowano od godz. 9.00 do 16.00. Do 13.00 przebywano na terenie działek. Później dojeżdżano na obiad do Domu Dziennego Pobytu. Wczasowiczami opiekowała się pielęgniarka Regina Wawrzyniak. Zapewniała opiekę medyczną i propagowała zdrowy tryb życia. Wydawała także posiłki i organizowała czas wolny. - Pani Renia bardzo o nas dba. Codziennie mierzy nam ciśnienie. Z uśmiechem podaje kawę, herbatkę. Również jej synek - Jakub - bardzo pomaga. Jest naszym ulubieńcem - opowiadają uczestniczki. Śniadanie dowożono do świetlicy na działki kolejowo. Po posiłku czas spędzano na ławeczkach, pod rozłożystą lipą. - Codziennie po śniadaniu spotykaliśmy się i mówiliśmy o planach na następny dzień. Jeżeli było przygotowywane spażanie, to wspólnie podejmowano decyzję, kogo zaprosić. Również trasy wycieczek

były tak ustalone. Uczestnicy oceniali swoje siły i wybierali, czy chcą dużo zwiedzać, czy położyć na plaży. Niczego nie robiliśmy na siłę - mówi kierownik wczasów Stefan Bujnowicz.

Zamiast do Wilna

Dla trzydziestu trzech emerytów zorganizowano trzy wycieczki. Trasy, po konsultacji z uczestnikami, układał Stefan Bujnowicz - przewodniczący komisji turystyki PZERiI. Wybierano miejsca urokliwe, a mało znane. - Trzy razy jeździłam z chórem do Wilna, a nigdy nie byłam w Biechowie. Wreszcie miałam okazję tam pojechać - mówi jedna z pań. Wszyscy, którzy wyjeżdżali, wrócili zadowoleni. Jednego dnia zwiedzono siedem miejscowości, m. in. Biechowo, Miłosław, Pyzdry, Kołaczkowo. Druga wycieczka objęła okolice Kórnic. Ostatnia wyprawa była typowo rekreacyjna. Dzień spędzono nad jeziorem w Antoninie. - Po przebraniu się w kostiumy reu-

czyza Pewniaka i kierownika Zakładu Ubezpieczeń Społecznych w Jarocinie Danutę Wiertelak. Kierowniczka ośrodka pomocy społecznej Ewa Kunz odpowiadała głównie na pytania dotyczące usług opiekuńczych i domów opieki społecznej, a kustosz Muzeum Regionalnego Eugeniusz Czarny przygotował gawędę o Jarocinie z lat młodości.

Z robienia dowcipów i świetnego humoru słynął pan Stanisław Bartkowiak, kiedyś organizator, a dziś najstarszy uczestnik wczasów na działkach. - Jestem najstarszy, ale jeszcze wybrałem sobie narzeczoną - żartuje pan Stanisław i zaczyna tańczyć na trawie z wybraną partnerką. W gronie trzydziestu trzech osób panowie stanowili zdecydowaną mniejszość. - Jest ich tylko czterech, ale między paniami do bójk jakoś nie doszło - ze śmiechem wtrąca pani Maria.

Wiele godzin wczasowiczom upłynęło na wspólnym śpiewie. Repertuar był pogodny i bardzo dowcipny. Inicjatorką i „głosem prowadzącym” była pani Regina Guszczak. Ona również zadbała, by do śpiewu mogli przyłączyć się wszyscy - przygotowała kserokopie tekstów piosenek. Rozśpiewanie pomogło także znieść trudny jazdy autobusem w upalne dni.

Lepiej niż w sanatorium

Zarówno ci, którzy po raz pierwszy uczestniczyli we wczasach, jak i stali bywalcy, chwalili taką formę wypoczynku. - Tu jest lepiej niż w sanatorium. Nie ma zabiegów,



Wiele czasu spędzano w cieniu rozłożystej lipy

FOT. Stachowiak

matym uciekli od razu - żartowały panie. W wszystkich wyprawach brał udział przewodnik PTTK Jacek Jackowski. W czasie jazdy autobusem i na plaży organizowano gry i konkursy. Pani Krystyna Gałczyńska i pan Kazimierz Szulc wygrali zawody w dmuchaniu balonów. Mimo że nagrody były symboliczne, zabawa była świetna.

Rozśpiewane grono

Pobyt na działkach upływał głównie na rozmowach. Na życzenie uczestników zaproszono burmistrza Pawła Jachowskiego, doktora Andrzeja Scharif, prezesa PZERiI Nar-

a mamy dużo czasu dla siebie, na rozmowy. Jest koleżeńska atmosfera - stwierdził pan Czesław Chojnacki. Mimo że uczestnikami byli ludzie starsi, często także chorzy, ani razu nie korzystano z apteczki. Wiele osób żałowało, że wypocznik trwa tylko dwa tygodnie. W ostatnim dniu z niepokojem wypytywano organizatorów, czy w przyszłym roku również będą wczasy na działkach. Ewa Kunz zapewniała, że nadal jest zainteresowana współpracą z PZERiI i organizacją wypoczynku w takiej formie. O tym, że jest on potrzebny świadczyły podziękowania i kwiaty wręczone organizatorom i opiekunom.

Szkoła życia

Jeszcze do końca tego tygodnia w Żerkowie przebywać będą dzieci opisane umysłowo i fizycznie. Turnus rehabilitacyjny pomoże im w przystosowaniu się do życia codziennego.

Forum Młodych Demokratów przy współudziale Urzędu Miasta Kalisza przygotowało dla dziewięćdziesięciu pięciu dzieci z Ostrowa Wlkp., Kalisza, Ostrzeszowa, Wieruszowa i kilku innych miejscowości naszego województwa, wiele ciekawych propozycji.

Koszty i program

Płacąc zaledwie 20% całkowitej ceny turnusu, a więc 50 zł (resztę pokrywa Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych), uczestnik może liczyć na fachowo przeprowadzane zajęcia terapii: ruchowej (prowadzone m. in. przez nauczyciela ze SP nr 2 w Jarocinie), muzycznej, plastycznej i hippicznej. Czyli wszystkich najpopularniejszych, stosowa-

nych obecnie metod rehabilitacji. Dla wszystkich przygotowywane są naprawdę smaczne posiłki. Niemalą atrakcją jest możliwość korzystania z wszystkich obiektów znajdujących się na terenie Młodzieżowego Centrum Szkolenia i Rekreacji, a zwłaszcza z basenu. Nad wszystkim czuwa dobrze wyszkolona kadra instruktorów i opiekunów składająca się z nauczycieli i rodziców niektórych podopiecznych. „W planie mamy również dwie wycieczki: mówi komendant turnusu Sławomir Smoliński. - Pierwszą do Kórnika i Rogalina, drugą do samego Kórnik dla dzieci najbardziej poszkodowanych przez los. Jest to związane z trudniejszą ich „obsługą”.

Uczestnicy

Uczestnikami turnusu są dzieci z zespołem Downa, niedosłyszące lub całkowicie głuche, ze schorzeniami układu oddechowego, cierpiące na

arytmie serca, dolegliwości związane z kręgosłupem. W zasadzie każdy z nich został dotknięty dwiema różnymi chorobami jednocześnie i żaden nie jest w pełni sprawny fizycznie. Niektóre dzieci wymagają stałej opieki, inne są bardziej zaradne. Jedne spożywają posiłki w kilkanaście minut, inne potrzebują na tę czynność ponad godzinę.

Przechadzając się po centrum można spotkać obozowiczów skupionych w mniejszych lub większych grupkach. Wszyscy mają bardzo zadowolone miny. Asia przyjechała z Cekowa położonego ok. 20 km od Kalisza, bardzo podoba się jej w Żerkowie. Według niej wszyscy dokoła są „w

porządku”. „Za komuną zjechałem pół Polski - mówi Jędrzek, najstarszy, 37-letni uczestnik turnusu. - Tutaj jest miło, jednak wszystko zależy od „wiar”, którą przyjeżdża. W Żerkowie dobrałem już sobie odpowiednie towarzystwo” - dodaje z uśmiechem.

Przygotować do życia

Celem organizowania tego typu przedsięwzięcia jest wpojenie młodzieży „sprawnej inaczej” - jak określa swych podopiecznych jeden z komendantów obozu - życiowej zaradności. Za kilka lat któryś z nich może zostać sam, a wtedy będzie zmuszony liczyć tylko na umiejętności nabyte między innymi na turnusach rehabilitacyjnych.

DAMIAN ANDRZEJEWSKI

Nowe Miasto

Holendrzy pomagają

Z Holandii od dłuższego już czasu płynię do nas systematycznie życzliwa pomoc. Od lat organizowane są przesyłki adresowane do konkretnych rodzin, znajdujących się w potrzebie lub po prostu niezamożnych. Dawniej w organizowaniu tej pomocy pośredniczyła parafia w Dębnie, obecnie Ośrodek Pomocy Społecznej w Nowym Mieście. Jego funkcja ogranicza się do wskazywania potrzebujących, ewentualnie pośredniczenia w przekazaniu da-

rów. Te paczki to głównie odzież, czasem żywność, również sprzęty gospodarstwa domowego czy jakże często bezcenne wózki inwalidzkie.

Holendrzy angażują się osobiście w świadczenie pomocy. Niektórzy z organizatorów z gminy Luysgestel przyjeżdżają do Polski co dwa, trzy miesiące. Odwiedzają rodziny, do których kierowana jest pomoc, rozpoznają ich potrzeby, szukają innych domów.

W lipcu gościła w gminie sześcioposobowa delegacja holenderska. W ślad za delegacją zjawili się samochody z darami. Był m. in. elektryczny wózek inwalidzki dla mężczyzny chorego na stwardnienie rozsiane.

(hc)

Konkurs dla krawcowych

Podobnie jak w roku ubiegłym ogłaszamy konkurs dla krawcowych! Wszystkie panie i panowie, dziewczęta i chłopcy, którzy lubią szyc, zachęcamy do udziału w naszym konkursie. Jest to wspaniała okazja do zaprezentowania swoich umiejętności szerszej publiczności.

★ Aby wziąć udział w konkursie należy własnoręcznie wykonać model, który może składać się maksymalnie z czterech sztuk tworzących całość (np. spódnica, bluzka, żakiet, płaszcz).

★ Wzory mogą być zaczerpnięte ze specjalistycznych wydawnictw (np. Burda, Pramo) lub uszyte według własnego projektu.

★ Modele będą oceniane przez jury, w skład którego wejdą fachowcy w dziedzinie mody i krawiectwa.

★ Dokonując oceny, jury będzie się kierowało następującymi kryteriami: wrażenie ogólne, zgodność z trendami aktualnej mody, oryginalność modelu, dobór dodatków i jakość wykonania.

★ Modele będą prezentowane przez nasze modelki.

★ Dla najlepszej kreacji przewidziane są nagrody.

★ Warunkiem wzięcia udziału w konkursie jest wypełnienie karty zgłoszenia, którą można otrzymać w biurze ogłoszeń. Termin zgłaszania się do konkursu upływa 27 sierpnia.

Prezentacja modeli oraz rozstrzygnięcie konkursu odbędzie się na początku września w trakcie pokazu mody. Czekamy na zgłoszenia!

(ap)

PRASA DONOSIŁA

- Obwieszczenia Król. Regencyj.

W powiecie Pleszewskim, a to na obszarach do dóbr szlacheckich Nowogomina n. W. należących, założono pięć nowych folwarków, i te nazwano „Elisenwalde, Hermanowo, Waldhof, Louisenthal i Lindenhof.” Oprócz tychże założono w powiecie co tylko wymieniono na obszarach dominalnych Chocicz, Tarc i Chwalęcinka trzy nowe folwarki, a z tychże nazwano folwark na obszarach Chociczy „Theresia”, folwark na obszarach Tarc „Johannesthal” a folwark na obszarach Chwalęcinka „Helenapol”.

“Dziennik Urzędowy Królewskiej Regencyj w Poznaniu”
Nr 27, lipiec 1861 r.

Radjotelegram z Japonii.

Dnia 6. lipca przybędzie do naszego miasta japońska celem demonstrowania w oknie wystawowym japońskiego proszku jedynego, radykalnego środka do leczenia wszelkiego rodzaju robactwa i owadów jak: muchy, mole, pluskwy, karaluchy, mszyce i t. d.

Drogerja pod Kotwicą
W. CHYLEWSKI
Skład towarów kolonialnych
Hurt. JAROCIN, tel. 40. Detal.

Jarociński Ordynik Powiatowy”
Nr 27, 2 lipca 1931 r.

W świetlicy Domu Kultury w Jarocinie zorganizowała się sekcja filatelistyczna. Inicjatywa ta zasługuje na pełne uznanie. Wszyscy starzy i młodzi filatelisci miasta Jarocina i powiatu, niechaj się zrzeszają w organizacji filatelistycznej, której centrum mieści się w gmachu Domu Kultury w Jarocinie - przy ul. 3 Maja nr. 4. Zwracamy uwagę na ważność momentu wymiany poglądów, wiadomości, czy wreszcie samych znaczków.

“Biuletyn informacyjny”

Kochanym opiekunom i rodzicom

Państwu KAZIMIERZE i MARIANOWI MRUGASOM

z okazji 39 rocznicy ślubu

najserdeczniejsze życzenia wszystkiego, co się szczęściem zwi-

składa wdzięczna za opiekę i wychowanie

Ala z mężem

Z okazji 70-tej rocznicy urodzin
naszej kochanej Mamie

STANISŁAWIE SIEJŃSKIEJ

dużo zdrowia, szczęścia i wielu następnych jubileuszy

życzą

córki i syn z rodzinami

(1561/R/95)

Prawdziwy mężczyzna powinien w swoim życiu spłodzić syna, posadzić drzewo i zbudować dom. O ile o te pierwsze rzeczy stosunkowo łatwo, wybudowanie domu jest niezwykle trudne. Tym bardziej, jeśli pieniądze na ten cel trzeba pożyczyć od banku.

Za bankowe pieniądze

PRZEMYSŁAW JANKOWSKI

Znalezienie banku, który udzieli kredytu budowlanego jest trudną sztuką. Niewiele bowiem tego typu instytucji ma w swoich ofertach kredyty udzielane na budowę domów jednorodzinnych. Nawet jeśli znajdziemy już bank, możemy odejść z kwitkiem. Załatwienie dziesiątków papierów dokumentujących zabezpieczenie kredytu i wielomilionowe miesięczne dochody, które powinniśmy osiągać, aby w końcu go dostać, stają się po prostu barierą nie do przebycia.

Tradycyjnie PKO

Bank PKO BP był tradycyjnie największym kredytodawcą dla ludzi poszukujących pieniędzy na budowę domów jednorodzinnych. Od 1 czerwca 1992 roku bank na tego typu inwestycje udzielał tzw. kredytów hipotecznych. W niektórych przypadkach PKO wymagało jednego albo dwóch poręczycieli. Pieniądze miały być przeznaczane głównie na prace wykończeniowe domów. Kwota udzielanego kredytu nie mogła przekroczyć 60% kosztów całej inwestycji i jednocześnie nie mogła być wyższa niż 36-krotne dochody brutto rodziny, która się o niego ubiegała. Oprocentowanie było zmienne - w ostatnim czasie wynosiło 38% w stosunku rocznym. Kwartałna spłata tego kredytu nie mogła być niższa niż 1/4 dochodów uzyskiwanych przez rodzinę w czasie trzech miesięcy. Ale i to starczało jedynie na spłacanie narastających procentów. Zaletą tego kredytu było tylko to, że państwo przejściowo wykupywało odsetki. Było, ponieważ z początkiem kwietnia PKO zawiesiło jego udzielanie. W zamian za to proponuje kredyt komercyjny. Jest to również kredyt o zabezpieczeniu hipotecznym. Bank udziela go na kontynuowanie już rozpoczętych inwestycji. Aby go otrzymać prace budowlane muszą być zaawansowane w co najmniej 30%. Maksymalnie PKO może klientom pożyczyć 200 mln złotych (wszystkie kwoty są podawane w "starych" złotych). Najdłuższy okres, w którym należy go spłacić, wynosi dziesięć lat. Kredyt ten nie ma żadnego okresu karencji, co oznacza, że trzeba go zacząć oddawać praktycznie natychmiast po otrzymaniu. Nie ma też żadnego odroczenia spłaty odsetek. Przy oprocentowaniu 34,5% w stosunku rocznym, stanowi ogromne obciążenie budżetu domowego. Przyjmując wyżej opisane warunki - 200 mln kredytu rozłożonego na 10 lat - można łatwo obliczyć, ile mie-

siecznie należy oddać bankowi. Jednorazowa rata samego kredytu - 1,7 mln zł, miesięczna spłata odsetek - 5,75 mln zł. Razem: 7,450 mln złotych polskich... Maria Pluta - pracownik działu kredytów jarocińskiego oddziału PKO BP - twierdzi, że "zainteresowanie kredytem komercyjnym jest duże, ale ludzi po prostu na niego nie stać." Z tego powodu można by policzyć na palcach jednej ręki jarociniaków, którzy zdecydowali się na jego zaciągnięcie. Być może bank uruchomi wkrótce nowy kredyt mieszkaniowy z odroczoną częścią spłaty. Kiedy to nastąpi - dokładnie nie wiadomo.

WBK nie daje

W swojej ofercie Wielkopolski Bank Kredytowy nie posiada żadnych kredytów budowlanych dla osób fizycznych. Władze banku rezygnowały z takich kredytów, ponieważ WBK jest udziałowcem Polsko-Amerykańskiego Banku Hipotecznego, który zajmuje się głównie tego typu działalnością. Miesięcznik "Murator" określił uzyskanie kredytu budowlanego właśnie w PAMBanku jako *trudne, ale osiągalne*. Instytucja ta kredytuje budownictwo mieszkaniowe na zasadach amerykańskich i może sfinansować do 65% wszystkich wydatków na budowę. Osoba ubiegająca się o kredyt musi spełniać szereg warunków. Przede wszystkim budowę zleca firmie budowlanej i podpisuje z nią umowę, w której jest ściśle określony termin zakończenia robót. PAMBank przelewa pieniądze z udzielonego kredytu w kolejnych transzach bezpośrednio na konto wykonawcy. Kredyt jest udzielany w dolarach i zostaje przeliczony na złotówki po kursach obowiązujących w dniach przelewów. Bank pożycza minimum 15 tys. dolarów, a maksymalnie 100 tys. Przyjmując kurs dolara równy 24 tys. zł - zamyka się to w granicach od 360 mln zł do 2,4 mld zł. W trakcie trwania budowy spłaca się jedynie odsetki, które wtedy są na poziomie 18%. Wydać im się niskie, ale wyrażone są oczywiście w dolarach. Do banku wpłaca się jednak złotówki po przeliczeniu kursu dolara w dniu wpłaty. Po zakończeniu budowy kredyt staje się kredytem hipotecznym. Zmienia się także jego oprocentowanie - z 18% spada na 12%. Cały kredyt należy spłacić w terminie do 15 lat. Ma on jednak bardzo dużą wadę - osoba, która się o niego ubiega musi wykazać bardzo wysokie i regularne miesięczne dochody. Jerzy Abramowicz

- pracownik PAMBanku - stwierdza, że przy zarobkach w wysokości około 15 - 18 mln miesięcznie, można z jego firmą wynegocjować jedynie najniższą wysokość kredytu.

A u innych...

W kaliskiej Panoramie Firm wydanej na lata 95/96 Invest Bank zamieścił reklamę. Można się z niej dowiedzieć, że jest to "powszechny bank budowlany". Dzisiaj Invest Bank osobom fizycznym nie udziela jednak żadnych kredytów na budowę domów jednorodzinnych. W firmie tej można uzyskać kredyt gotówkowy w wysokości 100 mln zł. Z tej sumy kredytobiorca otrzymuje jedynie 78 mln. Według opinii budowlanych nie starczy to nawet na wybudowanie fundamentów i piwnicy domu. Pozostała część pożyczki - 22 mln - zostaje w banku jako zabezpieczenie udzielonego kredytu. Jest on oprocentowany na poziomie 19% w stosunku rocznym. W Invest

usług dla osób fizycznych. Kilka lat temu kredyty na budowę domów jednorodzinnych można było uzyskać w Banku Ochrony Środowiska. Dzisiaj nie ma już takiej możliwości. Bank Spółdzielczy w Jarocinie także nie jest zainteresowany kredytami hipotecznymi na budowę domów jednorodzinnych. Aktualnie udziela głównie preferencyjnych kredytów rolniczych na zakupy ziem uprawnych, a także środków i maszyn do produkcji rolnej. Pozostaje jeszcze Powszechny Bank Gospodarczy.

Budowa, finansowana z kredytu zaciągniętego w tym banku, nie może być rozpoczęta przed 1992 rokiem. Bank może pokryć do 75% kosztów całej inwestycji. Ale żeby otrzymać kredyt należy przedstawić mu szereg dokumentów - między innymi kosztorys całej budowy, harmonogram finansowo - rzeczowy, a także wycenę wartości naszego domu, jaką będzie on przedstawiał po zakończeniu budowy. Budowa musi zakończyć się w ciągu osiemnastu miesięcy od daty uzyskania kredytu. Musi być także prowadzona przez firmę budowlaną, ponieważ kredyt jest przelewany w kolejnych transzach bezpośrednio na konto wykonawcy. Po osiemnastu miesiącach od uzyskania kredytu i zakończenia budowy, kredyt staje się kredytem hipotecznym o oprocentowaniu 31,79% w stosunku rocznym. Bank wymaga ponadto, aby dom został ubezpieczony i aby dokonano cesji polisy ubezpieczeniowej na rzecz banku. Miesięczna spłata kredytu nie może być niższa



Kredyt może nie starczyć na wybudowanie fundamentów i piwnic FOTO Stachowiak

Banku odsetki są przeliczane po kursie marek zachodnioniemieckich. Rodzina ubiegająca się o kredyt musi osiągać miesięcznie co najmniej 2,9 mln dochodu na każdego członka rodziny. W przypadku, gdy kredytobiorca jest samotny, musi legitymować się miesięcznym zarobkiem w wysokości 2,8 mln zł. Bank wymaga także dwóch poręczycieli kredytu. Ich miesięczne dochody nie mogą być niższe niż 3,9 mln zł netto. Być może dopiero pod koniec drugiego półrocza tego roku Invest Bank uruchomi kredyty na budownictwo jednorodzinne. Tego typu kredytów nie udzielają także Bank Zachodni, Big Bank i Bank Handlowy, który w ogóle nie świadczy

niż 1/4 miesięcznych dochodów rodziny kredytobiorcy. Po trzech miesiącach od rozpoczęcia spłaty pożyczki, bank ponownie oblicza wielkość każdorazowej raty. Nie analizuje już wtedy dochodów swojego klienta. Kieruje się natomiast wzrostem średniej płacy krajowej. Może zatem dojść do sytuacji, że kredytobiorca, który w tym czasie nie ma żadnych podwyżek płacy, oddaje bankowi nie 25% swoich miesięcznych dochodów, a na przykład 28, 30, 32%...

Trudne warunki otrzymania kredytów budowlanych nie prowadzą do sytuacji, że istnieje duże zainteresowanie tego typu pożyczkami. Pozostaje mieć tylko nadzieję, że już wkrótce się to zmieni.

Rozmowa z sołtysem Roszkowa JANEM BŁASZCZYKIEM

Papierowe pieniądze dla Roszkowa

Czy są szanse, by nowa szkoła w Roszkowie w końcu zaczęła funkcjonować?

Obserwujemy duże zainteresowanie obecnej Rady Miejskiej w Jarocinie naszą inwestycją, co po długim zastoju jest dla nas bardzo budujące. Na budowę szkoły w Roszkowie zostało przekazane przez władze Jarocina 100 tys. zł.

Czy to wszystkie pieniądze, które posiadacie?

Nie. Otrzymaliśmy też 180 tys. zł z Ministerstwa Edukacji Narodowej.

Dlaczego więc w pełni sezonu budowlanego na waszej budowie nie się nie dzieje?

Pieniądze są tylko na papierze, nie możemy ich wykorzystać. Żeby do tego doszło musi zostać podpisana umowa między Urzędem Miasta i Gminy a Kuratorium Oświaty w sprawie przejęcia przez nasze władze roli inwestora zastępczego tej inwestycji. Możemy wówczas liczyć na pokierowanie pracami przy budowie i na przekazanie nam wymienionych kwot.

Dlaczego ta umowa nie została do tej pory podpisana?

Moim zdaniem to nieudolność urzędników, którzy gubią się w gąszczu przepisów. Opieszałość ludzi, w których pojęciu wszelkie zmiany na polskiej wsi są niepotrzebne, bo chłopci stworzeni są tylko do pracy. Przykładów nie trzeba szukać daleko. Z negatywną opinią takich właśnie ludzi spotkała się propozycja Społecznego Komitetu Budowy Szkoły, aby w budynku szkoły umieścić świetlicę - miejsce spotkań młodzieży, zebrani wiejskich. Nie znaleźliśmy jednak poparcia.

Czy rzeczywiście są argumenty uzasadniające budowę tak dużej szkoły w Roszkowie?

Mamy duży własny wkład w budowę i jeżeli trudności, na które napotykamy nie ostudzą naszego zapału, to ludzie będą pomagali, bo przede wszystkim nam zależy, aby ta budowa została zakończona. Roszków jest miejscowością, która się rozbudowuje, przybywa mieszkańców, a więc i dzieci. Już w dniu dzisiejszym jest ich tyle, że powstający budynek szkolny nie byłby dla nich za duży. Sądzę, że koszt budowy się zwróci.



Jan Błaszczak

FOTO Stachowiak

Komitet wysunął propozycję, aby szkoła w sezonie wakacyjnym mogła służyć jako zaplecze socjalne dla dzieci wypoczywających nad tworzonym w Siedleminie zalewem. Przecież nie budujemy tej szkoły aby korzystać z niej przez jeden rok - to inwestycja na przyszłość.

Wróćmy jeszcze do finansów. Jaka kwota jest potrzebna, aby budowa została zakończona?

Potrzebujemy ok. 900 tys. zł. Ze swej strony nadal, mimo przeszkód, oferujemy pomoc, ale sami nic nie zrobimy.

Dziękuję za rozmowę.

Rozmawiała ANNA KONIECZNA



Budynek szkoły w Roszkowie

FOTO Stachowiak

Rozmowa z WINCENTYM BOGACZYKIEM - rolnikiem z Bieździadowa, właścicielem przydomowej oczyszczalni ścieków

Nie truć siebie i innych

Co pana skłoniło do budowy tej oczyszczalni?

Posiadałem zbyt małe szambo i stanąłem przed problemem: albo budować nowe, większe albo coś nowocześniejszego, takiego, jak ta oczyszczalnia. Doszedłem do wniosku, że szambo to przeżytek.

Jakie są wymierne korzyści z jej zainstalowania?

W oczyszczalnię tę raz zainwestowałem i w tej chwili koszty eksploatacji są bardzo niskie w stosunku do obsługi szamba. Rocznie muszę wydać na oczyszczalnię około 150 tys. starych zł. - za bakterie potrzebne do procesu oczyszczania oraz za wywiezienie raz na rok osadów beczkowiezem. Na utrzymanie tradycyjnego szamba musiałbym wydać miesięcznie około 500 tys. starych zł za wywóz. Pragnę też podkreślić, że z oczyszczalni nie ulatniają się żadne zapachy.

Na jakiej zasadzie działa oczyszczalnia?

Oczyszcza ona tylko ścieki domowe. Dla lepszego jej funkcjonowania korzyst-

tamy w domu z takich środków piorących i czyszczących, które nie zawierają fosforu i chloru. Jest to oczyszczalnia o przepustowości do 500 litrów na dobę. Ścieki zbierane są w zbiorniku o pojemności 2 tys. litrów. Po 4 dniach „idą” one w ułożony w kamieniach drenaż i tam wsiąkają w ziemię. W zbiorniku następuje rozkład beztlenowy, a w drenażu - tlenowy. Osady z tej oczyszczalni po przekompostowaniu można wykorzystać jako nawóz lub raz na rok wywozi się je do oczyszczalni ścieków.

Jak duża jest redukcja zanieczyszczeń?

O stopniu redukcji świadczy fakt, że ścieki po oczyszczeniu mogą być bez problemu odprowadzane do cieków wodnych, stawów rybnych, itd. W okolicy nie ma takich obiektów, więc w moim gospodarstwie są one rozsazane w ziemi.

Dlaczego wybrał pan taki typ oczyszczalni? Jaki był jej koszt?

Długo się zastanawiałem. Wybrałem spośród 9 rodzajów oczyszczalni przydomowych. Zdecydowałem się na typ „neveksol”. Oczyszczalnię takie są szeroko stosowane we Francji od ponad 20 lat. W Polsce są produkowane w Tomaszowie Mazowieckim. Za samą oczyszczalnię zapłaciłem 15 mln starych zł. Drugie tyle może kosztować jej zainstalowanie. Otrzymałem jednak dotację od Ośrodka Doradztwa Rolniczego w Marszewie w wysokości 4 mln zł oraz z Urzędu Miasta i Gminy w Żerkowie - 50% ceny zakupu oczyszczalni. Jest to pierwsza oczyszczalnia tego typu w wo-

jewództwie kaliskim. Posiada gwarancję na 25 lat.

Czy namawiałby pan innych rolników do zainstalowania takiej oczyszczalni?

Oczywiście. Nie powinien nikogo przerażać koszt zakupu, bo koszty eksploatacji są bardzo niskie. Zdecydowałem się również na tę oczyszczalnię, ponieważ interesuję się proekologiczną produkcją rolniczą, choć nie wiem czy uda mi się dojść do gospodarstwa w pełni ekologicznego. Chcę też podkreślić, że mam prawidłową, ekologiczną produkcję roślinną, zwłaszcza ogrodnictwo. Uprawiam około 1,5 hektara warzyw, w których zawartość szkodliwych substancji jest znikoma, wielokrotnie niższa od dopuszczalnych norm. Wyniki te potwierdzone są przez Stację Chemiczną - Rolniczą z Poznania. Prowadząc swoje gospodarstwo staram się nie truć siebie i nie truć innych.

(Ryk)



Wincenty Bogaczyk i jego oczyszczalnia

FOTO Stachowiak

HODOWCY KRÓLIKÓW

W każdy pierwszy i trzeci
czwartek miesiąca skup 7.00 - 10.00
Cena 26.000 1kg

Żerków, ul. Krasickiego 7 (os. pod lasem)
tel. 208



(1542R/95)

Polsko - niemieckie pojednanie

W 1989 r. w Krzyżowej odbyła się msza pojednania z udziałem ówczesnego premiera Polski Tadeusza Mazowieckiego i kanclerza Helmuta Kohla, która była impulsem do utworzenia Fundacji "Krzyżowa" dla Porozumienia Europejskiego.

Pierwszym wybudowanym już obiektem jest Międzynarodowy Dom Społkań Młodzieży, który od 10 do 16 lipca br. gościł grupę złożoną z młodzieży jarocińskiego Liceum Ogólnokształcącego i z miejscowości Demmin (teren dawnej NRD).

W Krzyżowej, małej wiosce koło Świdnicy u podnóża Gór Sowich, znajduje się zespół pałacowo - parkowy, należący niegdyś do rodziny von Moltke. W czasie II wojny światowej został tam założony tzw. Krag z Krzyżowej - organizacja o charakterze antyfaszystowskim. Niemiec opozycjoniści opracowywali tu między innymi plany dotyczące urzędzenia nowej Europy, która miała powstać po upadku Hitlera. Pod koniec wojny ruch został wykryty przez gestapo, a jego ósmu członkowi, w tym również Helmuta Jamesa von Moltke - właściciela majątku w Krzyżowej, stracono.

Po wojnie posiadłość przeszła w ręce PGR-ów, co w efekcie spowodowało zdewastowanie wszystkich budynków i parku.

W 1989 r. odprawiona została tam msza pojednania z udziałem Tadeusza Mazowieckiego i Helmuta Kohla. Wtedy postanowiono wesprzeć inicjatywę stworzenia Fundacji "Krzyżowa" dla Porozumienia Europejskiego i w jej ramach budowę MDSM.

Już od 1994r. organizowane są spotkania, szkolenia, seminaria, warsztaty i partnerskie wizyty o charakterze międzykolekoniowym mającym na celu integrację Europy. Wszystko odbywa się na razie w jednym z odrestaurowanych budynków. Cały kompleks będzie gotowy do końca 1996r.

Na początku wakacji MDSM w Krzyżowej gościł 20-osobową grupę z jarocińskiego LO. Nasz wyjazd był możliwy dzięki poparciu dr Edwarda Wąsiewicza, prezesa zarządu MDSM "Krzyżowa" S.A. - byłego ucznia prof. Anny Link-Oleksy, opiekunki grupy. Koszty przejazdu zmniejszyły się dzięki wsparciu finansowemu Komitetu Rodzicielskiego LO. Herpobolu Kłęka S.A., JAROMY oraz Inter-Elkanu.

Pierwsze spojrzenie na Krzyżową rozczarowało nas. Zaskoczyły nas rozwalone domy, krowy na wąskiej drodze i ogromny plac budowy. Jednak zaraz po wejściu do budynku MDSM zdumiał nas niemalże luksusowy wystrój wnętrza. Po wstępnej penetracji, zgodnie stwierdziliśmy, że to jest to! Bardzo dobrze wyposażone pokoje, łazienki, prysznice, sala bilardowa, telewizyjna, komputerowa.

Ale gdzie są Niemcy?

Wiedzieliśmy o nich tylko tyle, że pochodzą z okolic miejscowości Demmin i Verchen, są ewangelikami, a ich

opiekunem jest pastor... Wreszcie, po 20.00 doszły sygnały, że przyjechali. Było ich tylko dziesięciu. Dlaczego tak mało? "Wszyscy myślą, że w Polsce jest scheisse" - Annette odpowiadając na pytanie próbuje dobrać odpowiedź, a zarazem zrozumiałe dla Polaków słowo - *Sqdziliśmy, że Polska to tylko natrętni handlarze. Teraz jednak widzimy, że jest całkiem normalnie*". Pierwsze znajomości zawarliśmy już w pierwszą noc. Już do końca była to ulubiona pora spotkań i dyskusji na rozmaite tematy. Zawsze z jakiegoś powodu dały się słyszeć porykiwania w różnych językach.

W harmonogramie mieliśmy dwa dni przeznaczone na zwiedzanie Dolnego Śląska. Dla większości były one jednak męczące i warto było ten czas spożytkować na inne zajęcia na miejscu.

Wszyscy uczestnicy podzielili się na 3 grupy robocze: muzyczną, teatralną, dziennikarską. W sobotę został przedstawiony dorobek grupy teatralnej i muzycznej. Przed wyjazdem uczestnikom rozdano gazetkę pt. "DuPlo" zredagowaną przez zespół dziurnistów. Wszystkie artykuły zostały wydrukowane zarówno w języku polskim jak i niemieckim. Redaktorzy wpadli na wspaniały pomysł zebrania adresów wszystkich uczestników i podania ich na ostatniej stronie, co na pewno przyspieszyło odjazd.

Polen sind charmant

Młodzi polscy i niemieccy "aktorzy" podczas przygotowywania do wystawienia sztuki spisali pewne stereo-

typy dotyczące obydwu narodów. Polacy są więc, zdaniem Niemców: biedni, pełni radości życia, przyjacielscy, chaotyczni, weseli, opanowani, szumguli papierosy, pracują na czarno, piją dużo wódki, są wysportowani, dobrze handlują, są grzeczni i szarmanccy. Ostatnią cechę zaobserwowaliśmy sami przy wszelkich posilkach. Podczas, gdy my - szarmanccy Polacy służyliśmy biogłogowem - oni obrzucali nas dziwnymi spojrzeniami i wymieniali ciche komentarze. Według Polaków Niemcy są: bogaci, produkują dobre samochody, są punktualni, solidni, lubią podróże, jedzą wyszukane potrawy, dbają o zdrowie, piją dużo piwa, mówią głośno i szybko, są pracowici.

Niemiecka grupa aktorska przedstawiała niemiecką rodzinę podczas przygotowań do wakacji. Natomiast Polacy pokazali typowego robotnika, co spodobało się wielu widzom.

Czas minął bardzo szybko, zawiązało się wiele przyjaźni, wreszcie umówiliśmy się na kolejne spotkania...

Tom & Bastion

Wygraj FIREBIRDS

Wśród osób, które prawidłowo odpowiedzą na pytanie: *Gdzie Kazik Staszewski przechowuje swoje muzyczne trofea?* rozlosujemy dwie kasety magnetofonowe zespołu FIREBIRDS "Desire". Wskazówka: odpowiedź można znaleźć w najnowszym lipcowo - sierpniowym numerze Magazynu Muzycznego "BRUM".

Odpowiedzi należy dostarczać lub przysłać do biura ogłoszeń "Gazety Jarocińskiej" (Jarocin, Rynek - Ratusz) do soboty 29 lipca br.

(rr)

W nowym BRUMIE



Ukazał się już 7/8 numer magazynu rockowego „BRUM”. W podwójnym, wakacyjnym wydaniu, aż na 80 stronach m.in.:

★ „*Siedzę sobie w domu, hoduję jaszczurki. Mam już ich chyba czternaście. Do tego jeszcze robactwo. To jest mój prywatny światek, w którym czasem zamykam się, aby znaleźć spokój i pomyśleć sobie o życiu.*” - zwierza się Adasiowi Kowalczykowi Tomek „Falon” Jaworski, zawiadowca jastrzebskiej formacji punkrockowej PSY WOJNY.

★ „*Czy ktoś, niezbyt szczerzy obdarzony przez naturę mentalnością siedemnastoletniego, całodobowego bywalca zaległych pubów, może stać się jedną z najbarwniejszych postaci rock & rolla?*” - na to pytanie i wiele innych odpowiada Wojtek Wysocki w materiale poświęconym Ianowi Francrowi Kilminsterowi, czyli LEMY'EMU z MOTÖRHEAD.

★ „*Zapiski z piwnicy*” to tytuł rozmowy Rafała Księżyka z KAZIKIEM STASZEWSKIM. Kazik opowiada o swojej nauce, solowej płycie „Oddalenie”.

★ „*Które wydarzenia w historii MOSKWY były dla Ciebie najważniejsze?*”

- Oczywiście Jarocin 1984. (...)” - wspomina PAWEŁ „GUMA” GUMOLA w rozmowie z Adasiem Kowalczykiem.

Oprócz tego w numerze: Kowestory - ROBERT GAWLIŃSKI, rozmowa z DANNYM SUGERMANEM - przyjacielem Jima Morrisona, a obecnie promotorem reedycji kompaktowej „An American Prayer”, poematu Morrisona ilustrowanego muzyką THE DOORS, 16-stronicowy magazyn firmy Sonic Music i konkurs, w którym można wygrać żyworolki. (rr)

Dziewczyna Roku '95

Dzisiaj przedstawiamy kolejną kandydatkę do naszego konkursu!

ANNA ARNDT z Raszew ma 17 lat. Jest uczennicą trzeciej klasy wieczorowego Technikum Hodowlanego w Tarcach. Jej znak zodiaku to Bliźnięta. Anka jest wysoka (175 cm) brunetką o piwnych oczach. Interesuje się wszystkim po trochu. Bardzo lubi gotować. W wolnych chwilach słucha muzyki - ostatnio bardzo jej się spodobała płyta "Dotyk" Edyty Górniak. Jej marzeniem jest zdanie matury i dostanie się na studia. O udziale w konkursie myślała już wcześniej. Wreszcie, mimo upału, przyjechała na zdjęcia. Anka chce także wziąć udział w pokazie mody. Kto wie, być może zobaczymy ją wśród innych modelek.

Przypominamy warunki udziału w naszym konkursie. Zgłaszać się mogą wszystkie dziewczyny, które do 1 stycznia 1996 r. ukończą 15 lat

i mieszkają na ziemi jarocińskiej. Aby się zgłosić wystarczy przyjść do nas na zdjęcia i wypełnić ankietę (można ją otrzymać w biurze ogłoszeń). Termin zgłaszania się upływa 31 sierpnia - zostało więc niewiele czasu!

Najbliższa sesja zdjęciowa odbędzie się w czwartek (27. 07. 1995 r.) o godz. 17.00 i w sobotę (29. 07. 1995 r.) o godz. 10.00. Zapraszamy!!!

We wtorek (18. 07. 1995r.) w redakcji "G. J." odbyło się spotkanie z dziewczynami, które chciałyby wystąpić w pokazie mody. Próby zacznijmy na początku sierpnia więc wszystkie dziewczyny, które chciałyby się przyłączyć będą mogły to zrobić. Już teraz warto zarezerwować sobie drugą część wakacji!

(ap)





Herbapol Kłęka s.a.



Vitax Sp. z o.o.



PPU Herbatech



europlant



Ramiankowe Święta w Kłęce

**Wielki Festyn
Dzień Zielarza**

**12 sierpnia
15 sierpnia**

Po kampanii ozonowej

W ostatnich dniach zakończono pomiar skażenia powietrza atmosferycznego ozonem 03 w warstwie przygrunтовой. Teraz wyniki są przekazywane do Polskiego Towarzystwa Geofizycznego w Warszawie, gdzie nastąpi pełna interpretacja danych i ustalenie stopnia zanieczyszczenia ozonem przygrunтовым w skali kraju i w poszczególnych województwach. Jednak już dziś korzystając z miejscowych raportów i zdjęć można stwierdzić, że na ziemi jarocińskiej przekroczone zostało minimalne dopuszczalne stężenie ozonu.

Podstawą do wykonania pomiarów były wyhodowane według specjalnych instrukcji roślinki tytoniu, które reagują na występowanie ozonu przygrunтового. Były to dobrane dwie odmiany Nicotiana tabacum BEL - W3 (reaguje na minimalne dawki ozonu) i Nicotiana tabacum BEL - B (reaguje na podwyższoną dawkę ozonu). Do wyboru wyznaczono cztery 78-dniowe okresy prowadzenia Kampanii Ozonowej. Należało bezwzględnie przestrzegać czasu wysiewu, przepiko-

wywania, warunków hodowli i wskazanego terminu odczytu wyników na poszczególnych liściach. Pod uwagę brano pojawienie się brązowych lub kremowych plam na ponumerowanych od dołu liściach. Szybciej reagowały roślinki odmiany BEL - W3 jako bardziej wrażliwe; w ciągu kilku dni pojawiały się plamy na liściach odmiany BEL - B. Na podstawie ilości i wielkości występujących plam określano stopień uszkodzenia liści od pierwszego (brak widocznych plam) do

siódmego (całkowite zniszczenie liścia). W pierwszych dniach należało uwzględnić warunki atmosferyczne np. silne działanie słońca, wysoka temperatura otoczenia, które mogły zmniejszyć niektórych obserwatorów. W naszej okolicy działało kilkunastu niezależnych uczestników prowadzących badania. W Szkole Podstawowej w Witaszyczach dzięki spontanicznej akcji uczniów i pomocy Pracowni Edukacji Ekologicznej III LO im. Mikołaja Kopernika w Kaliszu zorganizowano sieć pomiaru w całej miejscowości oraz dodatkowo w Witaszyczach w terminie od 24 maja do 21 czerwca br. Z kilku bieżących doniesień wynika, że przekroczenie dopuszczalnej minimalnej zawartości ozonu przygrunтового wystąpiło już pod koniec maja a niebezpieczne skażenie ozonowe wystąpiło od 4 do 22 czerwca. Dzięki pomiarom w niektórych miejscowościach mieszkańcy na bieżąco poprzez przekaz ustny byli informowani o wzroście stężenia ozonu. Niestety do dnia dzisiejszego nie wypracowano metody informowania społeczeństwa

o skażeniu ozonowym poprzez telewizję i radio jak to ma miejsce w przypadku pojawiania się pyłku kwitnących roślin.

Warto przypomnieć, że ozon znajdujący się w górnych warstwach atmosfery tworzy powłokę ochronną dla mieszkańców Ziemi przed szkodliwym promieniowaniem nadfioletowym UV i jest nieustannie niszczone. Natomiast w warstwie przygrunтовой jest szkodliwy, gdyż wywołuje uszkodzenia roślin, alergię u osób wrażliwych, podrażnienie oczu i dróg oddechowych itd. Tutaj niestety wytwarza się (zjawisko smogu fotochemicznego) w wyniku zanieczyszczenia



Uszkodzenia liści tytoniu wywołane przez ozon przygruntowy
Fot. I. Bajda

Lipa drobnolistna

O wartości lipy jako drzewa leczniczego dowiadujemy się z licznych starych podań. Jej wartość podkreślił również poeta polskiego renesansu Jan Kochanowski we fraszce "Na lipę". Obecnie lipa drobnolistna jest coraz mniej dostrzegana. Jedynie miodowy zapach unoszący się w gorącym lipcowym powietrzu przypomina ciagle o wartości i obecności tej rośliny.

Lipa drobnolistna występuje często jako domieszka w lasach liściastych i mieszanych. Sadzona jest również w celach ozdobnych i ekologicznych w parkach, alejach, pasach zieleni śródpolnej, przy placach zabaw i boiskach szkolnych. Jest to działanie słuszne, gdyż wydzielające się zapachy działają odświeżająco i leczniczo na organizm ludzki.

Lipa drobnolistna jest gatunkiem szeroko rozpowszechnionym w całej Europie. Natomiast w niektórych krajach Ameryki Północnej jest uprawiana dla celów zielarskich i dekoracyjnych. Kwitnie stosunkowo późno w porównaniu do innych lip.

Surowcem leczniczym jest kwiatostan wraz z żółtawą podsadką i ogon-

kiem. Kwiatostany zbiera się z drzew rosnących oddalonych od miejsc zanieczyszczonych i zakurzonych. Materiał pozyskuje się w dni suche i słoneczne, w ciągu całego dnia. Ci, którzy obawiają się ewentualnego ataku niepokojonych pszczoł mogą kwiatostany zbierać wieczorem. Zbiór dokonuje się z nisko zwisających gałązek lub przy użyciu drabinek. Oblamywanie gałęzi w okresie pełnej wegetacji jest szkodliwe i osłabia drzewa. Kwiatostany suszy się w miejscu zacienionym i przewiewnym (nie na słońcu) lub w suszarniach, gdzie temperatura nie przekracza 40 stopni Celsjusza.

Wysuszony surowiec ma słaby miodowy zapach. Natomiast sporządzona herbata ma smak lekko słodkawy i słizowaty. W kwiecie lipowym znajduje się olejek eteryczny w stężeniu około 0,02 %, w skład którego wchodzi między innymi farnesol, słyzy i glikozydy flawonowe. Wywar herbaciany z kwiatostanów lipy działa moczopędnie, napotnie, wykrztuśnie i przeciwskurczowo. Kwiat lipowy stosuje się w postaci odwaru lub jako składnik mieszanek ziołowych przy

przebiegniach, niezycie dróg oddechowych, kaszlu i jako środek napotny podczas grypy. Wywar korzystnie działa przy zapaleniach nerek i niedomaganiach miedniczek nerkowych.

Z kwiatu lipowego cenny jest miód pszczeł i oraz wszelkiego rodzaju syropy i nalewki. W aptekach można spotkać wiele cennych preparatów, które są korzystne dla zdrowia.

Oprócz lipy drobnolistnej można również pozyskiwać kwiatostany z wcześniej zakwitającego gatunku (czerwiec i początek lipca) lipy szerokolistnej. Nie należy absolutnie pozyskiwać szkodliwych kwiatów z lipy srebrzystej, która na naszych terenach rzadko występuje w większych parkach podworskich.

LESZEK BAJDA

LESZEK BAJDA



dynamicznie rozwijająca się firma, producent znanych na rynku polskim herbat spożywczych i ziołowych

poszukuje kandydatów na następujące stanowiska:

1. KIEROWNIKA PRODUKCJI

Wymagania:

- praktyka zawodowa w branży spożywczej lub farmaceutycznej
- zdolności organizacyjne
- mile widziana umiędzynarodowienie obsługi komputera i
- znajomość j. niem.

2. KSIĘGOWEGO

Wymagania:

- studia wyższe ekonomiczne
- praktyka zawodowa

3. INFORMATYKA

Wymagania:

- znajomość oprogramowania firmy Microsoft
- znajomość j. angielskiego lub niemieckiego

FIRMA OFERUJE:

- atrakcyjne warunki zatrudnienia
- możliwość rozwoju zawodowego

Oferty składać w terminie 14 dni od daty zamieszczenia ogłoszenia pod adresem:

VITAX Sp. z o.o., ul. Parkowa 5,
63-330 Dobrzyca
tel./fax (0-62) 414-111 w. 76
tel. (0-62) 422-687



Kwitnąca gałązka lipy drobnolistnej (Tilia cordata)

Fot. L. Bajda

Gwara Ziemi Jarocińskiej (cz. VII)

JADWIGA PIĘTKA

I. Jak byłem za miedziuna.

(opowiadał Feliks Górniak - lat 78 - mieszkawiec Cielczy)

Jak przyszedłem, to jeszcze nikogo nie było, ino miedzo panna. Bo piyrwy to sie nie zjyżdżoli jak tero, ino miedzuni chłedziyli i zaproszali. Jo miołym iś do Mikołajczoczki. A pjezwali jum Hrabinio. Mlei panny jeszcze nie było i ni miołym stunżeczki, wyndz mi miedzo panna zaheznała. Pleszedym do groczy. Mlywie du groczy, że ide du Hrabini. Łyna mi tetwarła, kiołbe na stuł, wytke, pjejdym se i zaż mi śli. A jei sumsiot godol du mnie: "Feliks, a zaś mjeśie dziewuchy fciunt, kie sie żdziepko pletaćczum".

Cle my na tym weselu wyprowiali! Wziń mi takiugu klynia na biegunach. Jo żym fsiot, chłepoki mie ciungli, a sie lebylykm pte wlejskowemu. Pte drudze my kury łapali, kiołbe żym uwiunzol du tego klynia. Dziewuchy musiały kury skubać. I buł rosół. Ta sie nik nie borchoł, że sie kury ptezbuł. Na drugi dzień wesele buł dali. Glespodoże robiyli wesoła we środy oż du soboty, a w niedziele buł legun.

Na tym weselu sie poznołym z mjejum klebityum. Miołym inakszum, ale ta mi sie udała. Tako se buła maluško, a łopiekio i czarno tako, leczy ino i sie tak jażyły. Tle se jum naszafnułym. Ta żadnygu faktura nie poczebowałym.

Słownictwo:

zaheznolym - zawiązałem
żdziepko - trochę
lebylykm sie - ubrałem się
borchoł - gniewał się, obraził się
łopiekio - tęgawa, przy kości
jażyły - błyszczały
naszafnułym - namówilem, porozumiałem się
faktur - swat

II. Jak grołym na klarnycie

(opowiadał Feliks Górniak)

F Cielczy i tu fyszynide tle po wesołach grui Rurka. Roz mu się nie stawiał klarnysta, tle ta nic, sum grui, a tumpoł, a tumpoł. Jo tysz chciołym grać, ale ni miołym klarnyta, bie buły na sprzedaj, ale drogie i mjeja nie kozoła mi kupić! Roz my śli na wesele du Agustynioczki. Mjeja jachała na torg, a z nium kszasno. Pokupowały se czypki, a jo tyż byłem. Za tyn klarnyt chcioł siedym złetych. Jo żym ni mioł, aby na kwaterkę. Liter klesztowoi śtyry złote. Klebiyty se kupiuty czypki i jo żym się upar na tyn klarnyt. Buł czorny, eska, klarnyt pelski, du fyszystkiygu pasowoi. Miołym pudnia czasu, a żym groł, a groł.

„I jo mum. i ty mosz

I leba mummy

I jo dum i ty dosz

I leba dumy - i f kulkio i f kulkio.”

Tak na tym weselu grołym. Z matkum wywijali czunszczewioki jo paczolym, aby wypić. Zaś za nadrami miała połno cukierkuf, tak i nakładli. Syrasy takie buły. Tero ta ni ma nic.

Słownictwo:

pudnia - pół dnia
czunszczewioki - mieszkawcy Cząszczewa
nadry, za nadrami - za pazuchą
syrasy - żarty, dowcipy

III. Łe pieczyniu chleba

(opowiadała Agnieszka Skiba - lat 88 - mieszkanka Cielczy)

Jaki jo żym chłyp wypykała! Dwa tygodnie my mieli, a tero cle dziyń lotajum du składu, a taki nie jes. Jak my namoli munki, bo melyli zbieże w żarnach, tle grupsze my łosioli, a ta munka buła na chłyp. Niebłoszczy Łakumy mi zrobiuł piec chlebowy. Łyn ta nie mierzuł jak tero, ino mioł taki kapelus i psyżożuł szeż razy na

szeż blechynkuf. Ta nik nie nażykoł, że mo źle zrobiuie.

Na nlec robiułam kwas. Zaś fstałam rychło i pszczyniułam. Dalać miedzic, zasłodzułam aby żdziepko i tak garowało. Dziyszke żym kładła du łyszka piet piczyne, żeby buło ciepło. Jak się wyruchało, raż lekułowałam blechynki. Mieli my łepokki, jeszcze na nie dowałam biole plachty i te blechynki pokładłam. Polynic f picu tle tyż nie buło tak - ino musioł byż znajuncy, ile dżewa nakłaś, takiugu lepszygu sosnowygu. Takie norynczko buło dlesyć. I zaś piekłam, nu łod razu nie, ino musiałam wygarunić popiul i takie miałam pomietło, a jeszczeż żym lewinuła lumpym mlekrum, żeby sie tyn kuż wytar. Zaś kładłam każdy blechyn na lepatie i f pic. Jak się chłyp upiyk, tle pouktodałam na taki policy i tam se buł.

Słownictwo:

miedzic - drożdże
garowało - wyrastało
dziyszka - dzieża - naczynie drewniane do wyrabiania ciasta chlebowego

wyruchało - wyrosło
tekułowałam - formowałam
łepokki - wiklinowe koszyczki
plachty - płótna
norynczko - naręczce
pumietło - miotelka
polica - półka

IV. Łe duchach

(opowiadał Feliks Górniak)

Jo ta żadnygu ducha nie widziołym. Mjeja umarta i ta ani razu du mnie nie przyszła. Ale jak byłem miedzy, tle miołym takie zdarzynie. Jacholym łed robłety i tam kole głeścinca przeryżdżolym. Piyrwy głeścinca tle buły łotwarte jak dugo barłogi siedzieli. I tam miyszkoł Paciorek. Łyn buło grocz. Jade i słysze skszypce. Se mlywie - Paciorek - godali chłtery, a tyn se wygryw. A szła Rupietkowo. Łyna tysz słyszała, że Paciorek gro. A tyn już umar i leżoł w izbie na podłodze. Jo sie pytum łejca - jak tyn umr, a jo słyszolym, że gro. A tle skszypce same grały. Wisiały na ścianie i same grały. Jo nie cyganie, łyne naprowde grały.

Słownictwo:

głeścinca - gospoda, przemia
barłoga - człowiek przesiadający długo w karcmarie
cyganie - kłamię

Słowniczek gwarowy (S - Ż)

SIARA - pierwsze mleko po ocienieniu
(Siary nadjeuła i wyłola swiniom)

SKARKNUŃC - zmarznąć

(Giyrri mi skarkły łet tego stano na mrozie)

SKIPKI - kawałki wesełnego placza
(Miedzo pana skipki porozdowała dzieciokum ze fsi)

SKLEP - piwnica
(F sklepie czymumy pyrki, becze z kapustum i kumplety)

SKRZYCZKA - skwarka
(Połoda kluski tyszczym ze skszyczkami)

ŚLADNIE - łatwo
(Miedymy śladni załatwić cleś w urzynie)

ŚLAĆ - robić, posłanie
(Klebiyta mula dziecioki, a jo siołym łyszka)

SMELKA - bułka rozmoczona w mleku
(Aby smelke zarli, jak sie budowali)

SPASNY - gruby człowiek
(Łyn spaśny, łyna spaśno, a dziecioki takie wylyngi)

STATKI - naczynia kuchenne
(Nie pumyjs statkuf łed razu ino leci na pierdoly)

SUMSIEK - część stodoły
(Du sumsioka się żyto nie zmieściuło)

SZALUFKA - duża wełniana chusta
(Ple matce się ładno szalufka łestala)

SZCZYPKA - trochę np. soli, pieprzu
(Dudej szczypkie pieprzu)

SZNUPA - pysk np. psa
(Dzie te sznupie tykosz?)

SZNEKA - drożdżówka
(Nolęszke szneki wypiyko Głymbocki)

SZUDRAC SIE - drapać się
(I psy ludziach sie szudrol, jagby miol fazy)

SZUŃDY - nosidła do wody
(U nos jeszczeż szuńdy sum, ta jych nik du niczego nie bierze)

SZUPLÓT - człowiek portyczy
(Taki szupłot się z tegu chłepoka robiuł)

SZNYTKA - kawałek chleba
(Matka ukawała każdymu po sznytkie i klynie)

SZTRYKOWAĆ - dzieć, robić na drutach
(Wieczorami ino sztrykuje szkarpytki du wnukuf)

ŚCIEGNA - polna droga
(Pognoł krowe f ściegna na ruł)

ŚCIESZKA - przedziałek we włosach
(Zrup se ścieszeż z drugi struny, to se łysine nalokryjesz)

ŚLEPE JAJE - potrawa z mleka, jak i maki
(Ślepe jaje z pyrkami jes lepsze łed miysa)

ŚLUK - łyk
(Pociungul se pore śluguf wlytki i broł sie du robłety)

ŚPIKI - skronie
(Jakby gu rebnuł f śpiki, już by buło ple nym)

ŚPILOREK - szydło szewskie
(Łecieć pore tyki śpilorkuf miol)

ŚWIGAC - rzucać
(Świgol kaminiami na głapy)

TOCZKA - wózek na jednym kółku
(Łogzłum wleziuł szyski z bleru)

TOŚCĄC - szarpać
(Macechys zafsz łostaly dziewuchy za wlesy)

TRYNT - leniuch, nierób
(Takiygu trynda bym s chałupy wywaluł)

TYTKA - papierowa torebka
(Kupić ci tytkie cukierkuf, ino nie becż)

UDRYGAC - kuleć
(Nie wiedziołym, że łyn tak ugrygo na łewum giyre)

UMUŻYC SIE - ubrudzić się sadzami
(czysciuła piec i calo sie umużuła)

ULICZKA - furta
(U niyeh uliczka na jednym hoku wisi)

USKRUMIĆ SIE - uspokoić
(Uskrum dziecioki, bo łecieć śpi)

- skończyć
(Dupiuro na wieczu sie uskrumiły z robłetum)

UŚLUNGRAĆ SIE,
UTORAC SIE - ubrudzić się
(Tako uślungrano cały dziyń łaziula)

UWZIUNŚ SIE - nie darować
(Nauczylił sie uwziun i gu nie przepuściuł)

WASKA - wanna
(Downi my prali we wasce)

WAŻECHA - duża drewniana łyzka
(Powidło czeba miysaż warzechum)

WUNSIUNA - gaśienica
(Całum slyfke wunsiuny łebłazył)

WIUNZAREK - podarek dla chrześniaka
(Dol pińc milionuf na wiunzarek)

WYMBLEREK - wiaderko
(Weż wyrtberek i rż du sklepu po pyrki)

WYWIYRAC SIE - odbywać się niegrzecznie
(Co tak tyn pysk wywiyrasz?)

ZABOWITKO - zabawki
(Zabowitka porosiwiguł po podłodze)

ZACHEZNAĆ - zawiązać na pęk
(Tak zacheznol nawlyczke, że nie ni muk sebu)

ZAKLUZYC - zamknąć na klucz
(Zakluczules dżwi łet podwlerka?)

ZAKRYNCOTKO - wieczko na słoik
(Tych zakryncotkuf mum za molo)

ZNAJDA - nieślubne dziecko
(Łyna buła znajda i tero tysz mo nojdoja)

ZAWRZYĆ - zamknąć
(Zawrzył wrota, nie wypuś kokłeta)

ŻANNY - żytini
(Żannum mium bize się du piernikow)

ŻGAJOKI - kolce
(Ale tysz to rżdo mo żgajoki)

ŻODYGA - rzadko zupa
(Takum zodygom num sie najeż?)

ŻYDEK - żożyk
(Chłepy majum ciyngiym zytka przy sie)

ŻYC - tyłek
(Wżut miol ni zyci i fstydzuł się iś du dokłera)

ŻYBURA - brudna woda
(Tero w Lubieszce jedna żybura)

ŻYRTY - mający dobry apetyt
(Łatos miysz zyrte swinie, ruk-cuk urosnum)

Tradycje rodzinne przekazuje się z pokolenia na pokolenie. Tak przechodził z ojca na syna zawód przewoźnika na rzece w rodzinie państwa Musielaków. Być może rosną już godni następcy obecnego przewoźnika - Janusza Stachowiaka. Jego synowie towarzyszą mu podczas przeprawy, obserwują a nawet próbują naśladować.

Przeprawa przez Wartę

JOLANTA ANT CZAK

Początki przeprowadzania się przez Wartę w Dębnie sięgają średniowiecza. Kiedyś zyski czerpała z tego parafia w Dębnie. Później do dochodów zaczęli rościć pretensje właściciele wsi. W 1838 roku hrabia Stanisław Mysielski (dziedzic Dębna od 1821 r.) wykupił prom. Proboszczowi zastrzeżono prawo bezpłatne korzystania "dopóki przewóz będzie istnieć". Ten przywilej już dziś nie funkcjonuje - Średzki Rejon Dróg Publicznych pozwala na bezpłatne przewożenie wszystkich pasażerów.

Święty do przeprowadz

W ubiegłym stuleciu Warta płynęła starym korytem, tuż za dębińskim kościołem. Zagrażała częstymi wylewaniami okolicznym polom i łąkom, dlatego niedaleko przeprawy znajdowała się figura św. Nepomucena, który jest czczony jako opiekun mostów i przepraw oraz orędownik w czasie powodzi. Dziś figura ta stoi koło kościoła w Dębnie i ma chronić ludzi od nie ujarzmionego przez nich żywiołu jakim jest woda.

Tragiczny wypadek

Ludzie pamiętają do dziś tragedię, która zdarzyła się na początku wieku. Kilka dziewczynek z Piętkowa i Orzechowa przeprowało się łodzią na lekcję religii do kościoła w Dębnie. Utonęły wszystkie wraz z przewoźnikiem. Zdarzenie to miało miejsce 27 maja 1903 r. Katarzyna Banaszakowa z Piętkowa pisała w kronice parafialnej: "W maju potopiły się dzieci, które chodziły na naukę religii św. Byłyby się wszystkie wyratowały, gdyby przewoźnik nie mówił, że on je wyratuje i trzymając się przewoźnika nie ratowały się ucieczką i tak dziesięć ofiar młodych i przewoźnik, który jak żołnierz na posterunku wiośla z ręki nie wypuścił, znaleźli śmierć w nurtach naszej kochanej Warty".

Trzy pokolenia przewoźników

Rodzina Musielaków od niepamiętnych czasów zajmowała się przewożeniem ludzi i pojazdów na drugi brzeg Warty. Najpierw był teść Pelagii Musielak. Płynął on łodzią aż do wybuchu wojny. Wszedł w konflikt z Niemcami, których prawdopodobnie nie chciał przewieźć, bo nie pozwalała mu na to godność. Musiał się ukrywać. W końcu oddanie Ojczyźnie przypłacił życiem.

W czasie pracy towarzyszył mu jego syn Józef - mąż Pelagii. Obserwował wszystkie czynności wykony-

wane przez ojca. Może właśnie lata dzieciństwa przy jego boku zadecydowały, że poszedł tą samą drogą i godnie go zastąpił. Przez pewien czas rolę przewoźnika pełniła również siostra Józefa - chyba jedyna kobieta, która w historii przepraw na Warcie wykonywała taką pracę.

Odważny przewoźnik

Prom zaczął działać w 1948 r. Józef Musielak pracował na zmianę z siostrą. Po wojnie dzierżawił prom i za przejazdy pobierał opłatę. W nocy stróżowała jego żona. Później prom stał się własnością państwa. Przewoźnik pracował od godziny piątej rano do północy. Zależało to od czasu pracy robotników z orzechowskiego zakładu. Ruch na rzece był nieustanny, pokład promu zawsze pełen. Praca była uciążliwa, żmudna, ale sprawiała zadowolenie. Józef Musielak był bardzo odważny. Płynął nawet wówczas, gdy woda rozciągała się od waju do waju. Na łódź wsiadali wtedy tylko śmiałkowicie. Jedynie żona miała do niego bezgraniczne zaufanie i płynęła przy dużym poziomie wody. Przewoźnik był solidny w wykonywaniu swoich powinności. Bywał, że musiał kuć łódź tworzący się przy promie. Nie odmówił nikomu pomocy, jeśli szybko potrzebny był lekarz. Nieraz sam dostarczał ludziom leki i żywność.

Józef Musielak pracował na promie do lat 80 - tych. Potem obowiązki przewoźnika międzybrzegowego zgodnie z tradycją przejął jego syn.

Zmiancy

"Lubię swoją pracę" - mówi obecny przewoźnik, Janusz Stachowiak z Piętkowa. Jednak nie zaprzecza, że jest ona męcząca. Bez przerwy powtarza te same czynności bez względu na to, czy jest upał czy ulewa. I tak już od dziesięciu lat. Przewoźnik uważa, że jego podstawowym i najważniejszym obowiązkiem jest bezpieczna przeprawa osób i pojazdów promem. Jeśli są wysokie wodostany musi przewieźć ludzi na drugą stronę łodzi. Od trzech lat jego zmiennej jest Mariusz Matuszak z Orzechowa. Dzięki temu wydłużono czas kursowania i powstała możliwość przeprawy w niedzielę kiedy przybywa turystów i wycieczkowiczów.

Przewoźnik musi...

Aby zostać przewoźnikiem międzybrzegowym trzeba ukończyć kurs, który trwa trzy sezony żeg-

lugowe. Potem należy zdać egzamin składający się z części teoretycznej obejmującej przepisy żeglugowe i przepisy BHP oraz z części praktycznej z zakresu obsługi promu i łodzi. Przewoźnik musi wiedzieć, że przeprawa polega na zmianie kąta położenia bryły promu do kąta nurtu rzeki. Prędkość przepływu zależy od stopnia nachylenia i od poziomu wody - jeśli jest wysoki, prom płynie szybciej. To jeszcze nie wszystko! Przyszły przewoźnik musi pływać po mistrzowsku, być zdrowy jak ryba i mieć za sobą służbę wojskową.

Samochód w wodzie

Janusz Stachowiak twierdzi, że kłopoty z pasażerami zdarzają się rzadko. Jeśli już są, to wynikają z nie-

odpust w święto Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny. Gromadzi on nie tylko parafian, ale licznych wierznych z okolic.

Najbardziej "tłoczno" jest w godz.: 6.00 - 8.00, 14.00 - 16.00, 18.00 - 20.00. W niedzielę ruch odbywa się niestannie. Dwa lata temu, gdy naprawiano most w Nowym Mieście, pasażerowie czekali na przewóz średnio dwie godziny.

Na pytanie: czy przewoził kiedyś jakąś znaną osobę? Józef Stachowiak odpowiada z uśmiechem: "Prezydenta nie przewoziłem! Dla wszystkich staram się być uprzejmy. Przeprawiam się na drugi brzeg nawet z jednym rowerzystą". Chętnie czyni to również jego zmiennik.

Kursy zostają wstrzymane tylko wówczas, gdy rzeką spływają kry. Do takich warunków prom nie jest przystosowany. Staje się tak też, gdy jest zbyt wysoki lub za niski poziom wody. Decyzja o możliwościach przewozu należy do przewoźnika.

Jubileusz promu

Prom waży ok. 15 t, jego długość to 16 m 20 cm, długość jezdni - 12 m. Na jeden kurs zabiera 3 samochody osobowe lub jednego stara czy jela bez załadunku. Nośność promu na dzień dzisiejszy wynosi 8 ton. Jednorazowo promem może płynąć 60 osób.



Prom jest także atrakcją turystyczną

FOTO Stachowiak

przeprawy przepisów dotyczących przeprawy mimo, że wszystkie zakazy i nakazy znajdują się na tablicach. Kiedyś wpadł do rzeki samochód. Kierowca za wcześniej chciał opuścić pokład promu. Odwinęły się łańcuchy mocujące prom do brzegu i stało się. Na szczęście kierowca zdążył wyskoczyć z auta. "Gwarantem bezpieczeństwa na przeprawie jest wzajemne zaufanie przewoźnika i osób z niej korzystających" - mówi Stachowiak.

Prezydenta nie przewoziłem

Wśród pasażerów przeważają ludzie z okolicznych miejscowości, z obu stron rzeki oraz pracownicy Orzechowskich Zakładów Przemysłu Sklepek. O tej porze roku nasila się przejazd letników. Ruch wzmagają, gdy w Dębnie ma miejsce uroczysty

Prom przeszedł kapitalny remont w ubiegłym roku. Nastąpiła wymiana blach konstrukcyjnych i zmiana oprzyrządowania w celu dostosowania go do wznowionych przepisów. Wyremontowano pokład, dokonano konserwacji. Takich napraw podejmują się wynajmowane firmy, drobne prace polegające na corocznych konserwacjach na początku sezonu żeglugowego należą do przewoźników.

Za dopuszczeniem do używania promu odpowiedzialny jest Inspektor Żeglugi Śródlądowej w Bydgoszczy, on określa procent jego zużycia. Prom posiada kartę rejestracyjną, świadectwo zdolności żeglugowej i uprawnienia wodno - prawne.

Dzisiejszy prom kursuje od 1966 roku, więc będzie okazywał, aby za rok zorganizować nad brzegiem Warty imprezę uświetniającą 30 lat jego eksploatacji.

PRZEDSIĘBIORSTWO WIELOBRANŻOWE

"KORYS"UL. T. KOŚCIUSZKI 43
63-200 JAROCIN

BIURO PROJEKTÓW

63-200 JAROCIN, UL. KOŚCIUSZKI 43, tel./fax 47-37-03
czynne od 7.00 do 15.00

Poleca fachowe usługi w zakresie:

- poradnictwa budowlanego,
- projektowania wszelkich budynków i budowli w branży architektonicznej i konstrukcyjnej,
- sprzedaż typowych projektów,
- nadzór autorski i inwestorski,
- kierowanie budową,
- wykonywanie ekspertyz,
- inwestorstwo zastępcze.

Do wglądu katalogi
krajowe i zagraniczne

Wysoka jakość usług

SKLEP - HURTOWNIA

63-200 JAROCIN, UL. MONIUSZKI 28, tel./fax 47-37-03

Oferujemy w ciągłej sprzedaży hurtowej i detalicznej towary produkcji krajowej oraz z importu:

- materiały ściennie i stropowe,
- płytki ceramiczne: ściennie, podłogowe, elewacyjne,
- płyty gipsowo - kartonowe
- materiały na docieplanie budynków
- urządzenia sanitarne: umywalki, zlewomywalki, miski ustępowe, kompakt, pisuary, bidety, wanny, brodziki, kabiny natryskowe,
- armatura instalacyjna, rury, kształtki PCV, grzejniki c.o., baterie,
- materiały izolacyjne: papa, lepek, styropian, wełna mineralna, otuliny do rur,
- kleje do płytek, masy samopoziomujące, masy fugowe, silikon, pianki uszczelniające, listwy,
- blachy dachówkowe i trapezowe,
- okna dachowe "VELUX"

Ceny konkurencyjne

Płytki ściennie w cenie od 14 zł/m²

A TAKŻE TOWARY NA SPECJALNE ZAMÓWIENIE Z DOSTAWĄ NA BUDOWĘ

Zapraszamy

codziennie od 8.00 do 17.00, w każdą sobotę od 8.00 do 12.00

Przy odbiorach hurtowych możliwość negocjacji cen.

a przy zakupach całopojazdowych zapewniamy bezpłatny transport.



Przedsiębiorstwo Zbożowe

KALARR

Sp. z o.o.

w Kaliszu, ul. Podmiejska 22B,
tel./fax (0-62) 65-36-72 lub tel. 64-60-15

informuje, że prowadzi na terenie województwa kaliskiego

SKUP ŻYTA I PSZENICY KONSUMPCYJNEJ

we własnym elewatorze zbożowym w Kępnie oraz w magazynach autoryzowanych w:

- w elewatorze "PZZ" Pleszew
- w GS Dobrzyca
- w magazynie zbożowym w Żerkowie - Chrzanie
- w magazynie zbożowym w Jastrzębnikach

Ceny skupu wg ustaleń Agencji Rynku Rolnego tj.

- ŻYTO - 220,- zł/t

- PSZENICA - 340,- zł/t

Wymogi jakościowe:

- wilgotność	do 14,5%	do 14,5%
- zanieczyszczenia ogółem	do 6%	do 6%
- wyrównanie	nie mniej niż 70%	nie mniej niż 70%
- gluten		nie mniej niż 26%
- rozplywalność glutenu	nie więcej niż 10 mm	nie więcej niż 10 mm
- zawartość glutenu	nie mniej niż 26%	nie mniej niż 26%
- liczba opadania	nie mniej niż 110 sek.	nie mniej niż 220 sek.

Przy większej wilgotności i zanieczyszczeniach - potrącenia zgodnie z cennikiem

Maksymalny termin zapłaty do 3 dni od daty dostawy

Zapraszamy do w.w. magazynów wszystkich producentów zbóż

Skup od pośredników wykluczony

OFERTA

RENAULT**RENAULT 19**NOWOŚĆ
15%
ROČNY KOSZT
KREDYTU**REWELACYJNY KREDYT RENAULT DLA CIEBIE**Natychmiastowy odbiór
w cenach kontyngentowych

ZAPRASZAMY DO SALONU SPRZEDAŻY, SERWISU, MAGAZYNU CZĘŚCI

SZEJK - GOŁUCHÓW TEL. (0-62) 61-70-14

**RENAULT**
TO PEŁNIA ŻYCIA

Skrzydłacy zabójcy

W jednej z wiosek województwa śląskiego, rój pszczół zaatakował gniazdo bocianów. Uwite było na słupie wysokiego napięcia. Dorosłe ptaki broniły piskląt. Bezsukcesznie. Wielokrotnie uzdłone ratowały się ucieczką. Dwa pisklaki zginęły. Rój odleciał, a stare bociany boją się wrócić do dawnego gniazda.

Pszczelarze twierdzą, że z owadami stało się coś dziwnego. Nigdy pszczoły nie atakowały nieszkodliwych dla nich ptaków. Entomolodzy (entomologia - nauka o owadach) uważają, że tegoroczna plaga owadów, to przede wszystkim skutek kilku kolejnych łagodnych zim. Nietypowe dla tej pory roku temperatury powodują, że owady naturalnie nie giną. Przeżywają do wiosny.

Rozwój niekontrolowany

Chłodna wiosna i później gwałtowne ocieplenie sprawiły, że doszło do niekontrolowanego rozwoju rodzin pszczelich. Z reguły wiosenne wyrojenia dotyczą 10 % owadów z każdej pasieki. W tym roku objęły nawet 60 % ich populacji. Nadmiar produkowanego przez młode owady mleczka pszczelego sprawia, że jest ono wykorzystywane do karmienia większej niż zwykle liczby przyszłych królowych. Później w ulu dochodzi do walki o koronę. Pokonane pszczoły-matki i część robotnic udaje się na poszukiwanie nowych gniazd. Zwykle w pojedynczych rojach udających się na takie

poszukiwanie jest około 20 tysięcy pszczół. Ale później mogą się one łączyć w grupy liczące do 70 tysięcy owadów. Takie wyrojenia trwają od maja do lipca.

Nie giną także szkodniki żyjące w ziemi. Rolnicy nie posiadają pieniędzy na odpowiednie środki owadobójcze - stosują ich mniej. Z kolei te, których używają od wielu już lat okazują się nieskuteczne. Pasożyty się na nie uodporniły.

Upalne lata przyspieszają także rozwój wszelkiego rodzaju much i komarów. Zamiast trzech pokoleń rozwija się ich nawet dziesięć. Przykładowo komar widliszek w temperaturze 10 stopni Celsjusza potrzebuje na rozwój z jaja 2 tygodnie. Ale już przy temperaturze 25 stopni Celsjusza - niecałe 3 dni. Znacznie szybciej przebiega też dorastanie larw.

Bać się szerszeni

Najgroźniejsze są ukąszenia os, pszczół oraz szerszeni. W Stanach Zjednoczonych od ukąszeń owadów

co roku umiera około 50-ciu osób. Według naukowców człowieka zabija ukąszenie 200 pszczół lub 2 - 3 szerszeni. Uważa się, że zaledwie 0,8% populacji ludzkiej reaguje uczuleniem na jady owadów wytwarzane podczas ukąszenia. Dla nich już każda pszczoła stanowi potencjalne zagrożenie. Co roku z tej grupy umiera kilka osób. W ubiegłym roku odnotowano przypadek mężczyzny, który ukąszony przez pszczołę zmarł już po kilku sekundach. Dla nie uczulonego na jad człowieka dopiero kilka jego porcji może stanowić zagrożenie życia. Wyjątkiem są rowerzyści i motocykliści narażeni na to, że owad wpadnie im do ust. W takim przypadku ukąszenie w przeliku powoduje natychmiastową śmierć wskutek uduszenia.

Pojedyncze użądlenie nie wywołuje jeszcze zagrożenia - chyba, że dana osoba jest wyjątkowo wrażliwa. W miejscu ukąszenia powstaje obrzęk, zaczerwienienie czy swędzenie. Wielokrotne ukąszenia mogą powodować tzw. wstrząs anafilaktyczny, który prowadzi do śmierci. Szczególnie narażone są głowa, szyja czy barki. Wówczas może dojść do bardzo niebezpiecznych obrzęków - języka, powiek, uszu. Niezbędna jest w takich sytuacjach konsultacja ze specjalistą - laryngologiem czy okulistą. Najniebezpieczniejszy jest obrzęk krtani, który może spowodować uduszenie.

Tylko krew

Jedynie badanie krwi może wskazać uczulenie na ukąszenia poszczególnych gatunków owadów. Testy skórne w wielu przypadkach okazują się mało skuteczne. Odczulenie polega na przygotowaniu specjalnej szczepionki, która z reguły całkowicie uodparnia na alergeny owadów. Lekarze zauważają zwiększenie się liczby osób uczulonych na jad pszczół, os i szerszeni.

Mrówki nie groźne

Ukąszenia komarów, much i mrówek nie powodują tak gwałtownych reakcji alergicznych. Nie wywołują też wstrząsu anafilaktycznego. W skrajnych przypadkach uczuleni mają wysoką temperaturę czy opuchliznę. W miejscu ukąszenia może powstać także wrzód. Zmiany mogą też wystąpić dopiero po pewnym czasie od momentu ukąszenia.

Uczulonym można być nie tylko na jad owadów. Często także na powstający z łusek czy skrzydeł owadów pył. Na przykład nad jeziorami czy innymi zbiornikami wodnymi jest go tak dużo, że może wywoływać alergiczny katar, swędzenie czy astmę oskrzelową.

Uważać na karaluchy

Alergie mogą wywoływać także karaluchy. Zdaniem lekarzy narażona jest na nią co dziesiąta osoba. Drobin ich odchodów docierają do dróg oddechowych człowieka w postaci kurzu, a do przewodu pokarmowego poprzez zakażoną żywność. Uczulenie takie objawia się zmianami skórными, zaburzeniami oddechu, czy niewydolnością przewodu pokarmowego.

Czerwonka od muchy

Muchy i mrówki roznoszą bakterie i wirusy wywołujące między innymi czerwonkę, salmonellę, a nawet w pewnych okolicznościach grzybicę. Do kończyn owadów przyczepiają się zarazki, które pozostają w miejscach ich przebywania. Na razie w Polsce komary nie przenoszą żadnych chorób. Jednak każde miejsce, w którym nastąpiło ukąszenie powinno zostać zdezynfekowane. Skóra jest bowiem zanieczyszczona i stąd łatwo o infekcję. Może być ona na tyle groźna, że w pewnych sytuacjach stosować należy antybiotyki.

(mpg)

Wakacyjne szlaki

W minionym tygodniu listonosz dostarczył do redakcji „Gazety” rekordową liczbę kartek - ponad dwadzieścia.

Ponownie najczęściej były one wysłane z nad morza i z gór. Mieszkańcy Ziemi Jarocińskiej wyczuwają jednak we wszystkich częściach Polski, co obrazuje poniższa mapka. Otrzymałmy także pozdrowienia z Paryża, San

Marino, Emmen (Holandia), trbskiego Plesna w Wysokich Tatrach Słowackich, Bretanii we Francji.

Nadal czekamy na kartki, które pozwolą prześledzić wakacyjne szlaki jarociników. Przypominamy, że wśród ich nadawców rozlosujemy nagrody (prosimy o podawanie adresów zamieszkania).

(red)



Wakacje i PKP

Po raz kolejny Polskie Koleje Państwowe wprowadziły ulgi przejazdowe - tzw. „przejazdy rodzinne”. Z przejazdów tych korzystać mogą ci, którzy nie mają uprawnień do ulg i wybierają się w podróż wraz z dziećmi.

Jednorazowe bilety w jedną lub w obie strony, według taryfy ulgowej 50 %, mogą wykupić osoby dorosłe podróżujące z jednym dzieckiem w wieku od 4 do 16 lat. Opiekun powinien posiadać dokument stwierdzający wiek dziecka. Jeżeli osoba dorosła odbywa przejazd z więcej niż jednym dzieckiem, powinna dla pozostałych dzieci posiadać dokumenty uprawniające do korzystania z ulgi oraz nabyć bilet zgodnie z przysługującymi uprawnieniami.

Z przejazdów rodzinnych można korzystać do 29 sierpnia do godz. 24.00. Uprawnienie to przysługuje w klasie 1 i 2 wszystkich rodzajów

pociągów. Ulgi nie obejmują przejazdów w klasie 2 pociągów pośpiesznych, ekspresowych i InterCity wyjeżdżających ze stacji początkowej po godz. 12.00 do godz. 24.00 13 sierpnia oraz w godz. 0.01 - 24.00 w dniach 30 i 31 lipca oraz 1, 14 i 15 sierpnia.

W okresie trwania ulgi kasy biletowe dokonują na biletach adnotacji „Wakacje 95 - przejazd rodzinny”. Bilety takie może wystawić także konduktor w pociągu, pobierając opłatę za wydanie biletu na ogólnych zasadach.

(mz)

UWAGA!
2 ostatnie zabawy
w Mieszkowic
 przed całonocną przerwą

Sobota 29.07
Maraton „Axel”, „Solaris”

Niedziela 30.07
„TRANS” & „Axel”
Zapraszamy

(1580/R/95)

PLĘTA

„Młode wilki”, debiut reżyserski Jarosława Żamojdy, jest to film sensacyjny, niczym nie wyróżniający się od innych produkcji tego gatunku. Czyżby o komercyjnym sukcesie filmu miała zdecydować muzyka, w większości w wykonaniu - bardzo popularnego obecnie - zespołu VARIUS MANX, „poupychana” między kolejnymi akcjami?

Krażeń z muzyką do filmu „Młode wilki” otwierają trzy piosenki Roberta Jansona, które wcześniej ukazały

KINO „ECHO”

Gwiazdne wrota

29.07 - godz. 18.00

30.07 - godz. 16.30

cena biletu 4 zł (40.000 zł)

Księga dżungli

5.08 - godz. 16.00

6.08 - godz. 16.00

cena biletu 4 zł (40.000 zł)

WYPOŻYCZALNIE KASÉT

KINO „ECHO”

6384 *Dzika rzeka* - sens.

6386 *W szponach IRA* - sens.

6383 *Tornado run* - sens.

6382 *Złowrog* - sens.

6385 *Bikini squad* - kom.

6381 *Wojna guzików* - przyg.

6388 *Siwa legenda* - przyg. - erot.

6380 *Małe namiętne panienki* - erot.

DIUNA

ul. Wrocławska 98

1. *Dzika rzeka* - przyg.

2. *Tornado run* - sens.

3. *Błękit nieba* - obycz.

4. *Ostatni sprawiedliwy* - sens.

5. *Chłopcy mamusi* - thriller

6. *Wielki Błękit* - melodramat

7. *Rapa nui* - przyg.

8. *Anioł śmierci* - sens.

9. *Ziarenko fasoli* - baśń

10. *Rozpruwacz umysłów* - horror

KASÉTY/ PŁYTY

Listy najlepiej sprzedających się kaset i płyt CD w Sklepie Muzycznym „U Wojtka” przy ul. Mickiewicza w Jarocinie

1. SUMMER MEGA HITS '95

2. BJÖRK - *Post*

3. SCATMAN'S WORLD

4. EDYTA GÓRNIĄK - *Dotyk*

5. D.J. BOBO - *There is a party*

6. WHIGFIELD

7. ELTON JOHN - *Made In England*

8. PINK FLOYD - *The Pulse*

9. VARIUS MANX - *Elf*

10. LIROY - *Scyzoryk*

się na ostatniej płycie zespołu VARIUS MANX „*Elf*”. „*Wolne ptaki*”, „*Pocałuj mnie (Do ciebie)*” i „*Deadpans parade*” to na pewno potencjalne przeboje. Z „*Młodymi wilkami*” niewątpliwie najbardziej kojarzony będzie drugi utwór, do którego teledysk składa się z kadrów filmu. Początkowo bardzo spokojny, przegradza się w pełen dynamizmu podkład pod obraz strzelanin, bójek, eksplozji, ścigających się samochodów. Utwory VARIUS MANX rozdzielone są spokojnymi, nastrojowymi piosenkami BUZU SQUAT („*Wow, cool*”), NAZARA („*Moja wolność*”), MAFII („*Cale noce*”), DE MONO („*Rozstanie bez słów*”). Ostrzejsze gitarowe riffy przebijają się z „*Nieba*” GOLDEN LIFE. Później wraca VARIUS MANX z krótkimi, instrumentalnymi kompozycjami Roberta Jansona: „*A key*” (znany z płyty „*Emu*”), „*Whispers*”, „*Love*”. Płytę kończy „*Pożegnanie*”.

Na krążku niewątpliwie dominuje VARIUS MANX. Pozostali wykonawcy są tylko dodatkami. Zostali jednak umiennie „wpleceni” w całość płyty, którą można śmiało polecić na wakacyjny wypoczynek. (rr)

Muzyka do filmu „Młode wilki”; ZIC ZAC 1995:

Wolne ptaki - VARIUS MANX/ *Pocałuj noc (Do ciebie)* - V.M./ *Deadpans parade* - V.M./ *Wow, cool* - BUZU SQUAT/ *Moja wolność* - NAZARA/ *Noce cale* - MAFIA/ *Niebo* - GOLDEN LIFE/ *Rozstanie bez słów* - DE MONO/ *A key* - V.M./ *Elf* skradnie wasze serca - V.M./ *Whispers* - V.M./ *Love* - V.M./ *Wolne ptaki* (instr.) - V.M./ *Pożegnanie* - V.M..

Płytę można kupić w Sklepie Muzycznym „U Wojtka” przy ul. Mickiewicza.

VIDEO

Gail, była przewodniczka po rzece Colorado, organizuje rodzinny splot w dol rzeki. Wyprawa ma być prezentem urodzinowym dla jej dziesięcioletniego syna i szansą na ocalenie rozpadającego się małżeństwa.

Beztróskie wakacje zostają przerwane po przyłączeniu się dwóch nieznajomych. Sympatyczni początkowo mężczyźni zaczynają terrorizować rodzinę. Chcą, by Gail pomogła im pokonać wodospady i wiry Colorado i wymknąć się policyjnym pościgom.

Film Curtisa Hansona zmienia się ze spokojnej opowieści w trzymający w napięciu dramat. Dużym atutem filmu są piękne, dzikie krajobrazy i świetnie pokazana walka z żywiołem dzikiej rzeki.

W „*Dzikiej rzece*” świetne kreacje stworzyli Meryl Streep - Gail - i Kevin Bacon w roli bezwzględnego przestępcy.

Film Hansona to wspaniała propozycja na wakacyjny popołudnie dla całej rodziny. (ic)

„*Dzika rzeka*” reż. Curtis Hanson. Wyst. Meryl Streep, Kevin Bacon, David Strathairn. USA 1994. 107 min.

TELEWIZJA POLSKA

Bulwar zachodzącego słońca

Piątek 28.07., godz. 20.10 TVP 1

Film powstał wg scenariusza Charlesa Bracketta, a jego reżyserem jest Billy Wilder („*Podwójne ubezpieczenie*”, „*Ślomiany wdowiec*”, „*Świadek oskarżenia*”).

Historia młodego, ubożego scenarzysty (William Holden), który zostaje utrzymaniem wielkiej gwiazdy filmu niemieckiego (Gloria Swanson). Film budził wielkie kontrowersje, był odczytywany przede wszystkim jako okrutna satyra na współczesne Hollywood, które robi filmy bezwartościowe i skazuje najcenniejsze, utalentowane postacie na degradację.

Pełnia księżyc nad Blue Water

Piątek 28.07., godz. 22.10, TVP 2

Floyd jest właścicielem małego lokalu „Blue Water Grill” w Teksasie. Życie nie oszczędza go: ukochana żona zaginęła bez śladu, a jego lokal będzie zlicytowany za zaległe podatki. Pewnego dnia poznaje Louise, a wraz z nią nadzieja na szczęście, bowiem energiczna kobieta ma skonkretyzowane plany odnośnie „Blue Water ...” a także ... jego właściciela.

Film pełen ciepła i humoru. W roli głównej zobaczymy Gene Hackmana znakomitego aktora znanego z takich filmów jak: „*Francuski łącznik*”, „*Bat 21*”, „*Mississippi w ogniu*”.

Zapomniana

Sobota 29.07., godz. 23.50, TVP 1

Bob Anderson, pisarz, wprowadza się do opuszczonego domu w Denver, w którym kiedyś popełniono zbrodnię. Pierwsza noc nie należy do przyjemnych, dręczą go koszmary. W jego życiu szybko pojawia się kobieta - sąsiadka z naprzeciwka - Barbara pracująca w lokalnej gazecie. Ale pewnej nocy Bob odkrywa, że w jego domu mieszka jeszcze ktoś...

Ojcowie i synowie

Wtorek 1.08., godz. 20.10, TVP 1

Często podejmowany w kinie amerykańskim temat stosunków międzyludzkich. Tutaj opowieść dotyczy relacji między ojcem i synem. Główny bohater - dojrzały mężczyzna przeprowadza się wraz z synem do innego miasta, obaj przeżywają rozterki, czują się wyobcowani, oddalają się od siebie...

W roli głównej zobaczymy Jeffa Goldbluma wyróżniającego się nietypową, diaboliczną urodą, który grał m. in. w słynnej „*Musze*” czy „*Parku Jurajskim*”.

KSIĄŻKA

„*Próbuję powiedzieć, że życie nie jest proste, ale może być ekscytujące i radosne*.” Te słowa William Wharton skierował do polskich czytelników. Stwierdzenie to potwierdzają książki Whartona. Są ekscytujące i radosne.

Jedną z najpiękniejszych powieści są „*Spóźnieni kochankowie*” - historia niezwykle miłości dwojga niepołączonych ludzi. Los połączył ich po wielu trudnych, wręcz tragicznych przeżyciach. Ona - siedemdziesięcioletnia Francuzka niewidoma od czternastego roku życia. On - niespełna pięćdziesięcioletni Amerykanin, który porzucił życie biznesmena, by żyjąc w nędzy malować zakątki Paryża. Uczucie, które się między nimi rodzi, jest zarówno fascynujące, jak i zaskakujące. Mirabelle poznaje te strony życia, które uważała za zamknięte dla siebie. Odkrywa miłość i seks.

Jacques uczy się wrażliwości, otwartości na innych ludzi i na piękno. Stać się dojrzałym artystą.

„*Spóźnieni kochankowie*” to książka pełna ciepła i nastroju nieżyłości. Przepojona uczuciami i erotyzmem staje się fascynującą lekturą.

Wharton potrafi w niezwykle prosty i bezpośredni sposób opowiadać o człowieku i jego zagmatwanych losach. Wyjątkowa wrażliwość autora sprawia, że najbardziej intymne przeżycia bohaterów pozostają niewinne.

Dom Wydawniczy REBIS przygotował specjalne wydanie książek Williama Whartona z okazji jego pobytu w Polsce. Można więc nabyć powieść ze zdjęciem i dedykacją autora. skierowaną specjalnie do polskich miłośników jego twórczości.

IWONA CIEŚLAK

William Wharton „*Spóźnieni kochankowie*”, tł. K. Fordoński, Dom Wydawniczy REBIS, Poznań 1995.

TELEWIZJA POLSKA

- 1** 6.00 Kawa czy herbata
7.45 V.I.P. - rozmowa Jedynki
8.00 Jacek - „Wysięg” - widowisko dla dzieci
- 8.15 Małe bajeczki - Adam Bahdaj „Malowany ul”
- 8.25 Gimnastyka
8.30 Teleferie - Domowe przedszkole
9.00 Wiadomości
9.10 „Niebezpieczna zatoka” - serial prod. kanadyjskiej
10.00 „Star Trek - następne pokolenie” (4) - serial s.f prod. USA
10.50 Muzyczna Jedynka
11.00 U siebie - Festiwal Kultury Ukraińskiej
- 11.30 Lato z Magazynem Notowań
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.15 Ludzie - „Kenda Bar Gera” - reportaż
- 12.50 Euroturystyka
13.05 Stan ducha - Jedziemy do nieba
13.20 Szaleństwa medycyny - Tatuaz
13.35 Być tutaj - Być czy mieć
14.00 „Młodzi jeżdżycy” (9, 10) - serial prod. USA
- 15.30 Rusz się, Kaziu! - magazyn sportowo - rekreacyjny
15.40 Militaria na wakacje - Eurokorpus
15.45 Rusz się, Kaziu! - magazyn sportowo - rekreacyjny
16.00 Ciuchcia - program dla najmłodszych
- 16.25 Muzyczna Jedynka
17.00 Teleexpress
17.20 Goniec - magazyn kulturalny
17.40 Test - magazyn konsumpcyjny
18.00 Randka w ciemno
18.45 Tata, a Marcin powiedział...
- 19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.10 „Bulwar zachodzącego słońca” - dramat psych. prod. USA
- 22.05 Puls dnia
22.20 WC kwadrans
22.35 MdM, czyli Mann do Materny, Materna do Manna
- 23.05 Wiadomości
23.20 „Rozmowa jest dobra na wszystko” (Bogusław Linda)
23.45 „Bądź człowiekiem, towarzyszu”
23.55 „Złodziej” - dramat kryminalny prod. USA
- 2.00 Zakończenie programu
- 2** 7.00 Panorama
7.10 Sport
7.20 Magazyn poranny Dwójki
- 7.50 Apetyt na zdrowie
8.00 Program lokalny
8.30 „Pełna chata” (1) - serial prod. USA (1991 r.)
- 9.00 Tęsknoty i marzenia
9.20 Podwodne przygody (4) - „Tarpon atlantycki” - serial dok. prod. angielskiej
- 9.45 Krakowskie legendy - Tajemnica Bielańskiego Klasztoru
- 10.00 Wakacje na wsi - program dla dzieci
- 10.25 „Opowieści mądrego króla Salomona i diabła” - serial animowany prod. amerykańsko - izraelskiej
- 10.30 Genialna epoka - Rodzina rockowa
- 11.00 „Sandokan” (2) „Odwet” - serial prod. francusko - włosko - hiszpańskiej (1964 r.)
- 12.25 Country w Mragowie
13.00 Panorama
13.20 Halo - Dziś ...
15.00 Powitanie
15.05 „Szaleństwo koszykówki” - serial anim. prod. USA
- 15.30 Szkoła kłamców - Kazimierz Kutz
16.00 „Beztróskie dni” (10) - serial prod. USA
- 16.25 Halo weekend
16.30 Monografia współczesnego Wojska Polskiego - Wojska obrony przeciwcieplennej
- 17.00 „Zatoka Marlinów” - serial prod. nowozelandzkiej
- 17.45 Country w Mragowie
18.00 Panorama
18.10 Program lokalny

- 19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.35 Ialamid, czyli porykiwania szarpidrutów
- 20.00 25 lat Famy - Koncert Galowy (live)
- 20.50 Sport - telegram
21.00 Panorama
21.35 25 lat Famy - Koncert Galowy (live)
- 22.10 „Pełnia księżyc nad Blue Water” - dramat psych. prod. USA
- 23.40 25 lat Famy - Koncert Galowy (live)
- 0.30 Panorama (w przerwie koncertu)
0.35 25 lat Famy - Koncert Galowy (cd.)
- 2.00 Zakończenie programu

Sobota 29 VII

- 1** 7.00 Proszę o odpowiedź
7.15 Z Polski
7.30 Wszystko o działce i ogrodzie
- 8.00 Wiadomości
8.05 Agrolinia
8.30 „Pugwall” - serial prod. australijskiej
- 9.20 Wakacje z Ziarnem - program red. katolickiej
- 9.45 5-10-15 na bis
10.30 Pieprz i wanilia - Europa znana i nieznana - Alandzki wiatr
- 11.00 „Łowca krokodyli” (5) - serial dok. prod. australijskiej
- 11.45 Black and White (7)
12.00 Wiadomości
12.05 Kraj - magazyn regionalnych oddziałów TVP
- 12.30 Frona
13.00 Rock raport
13.30 Walt Disney przedstawia: „Mała syrenka” - „Tajemnicze bagno”
- 14.45 Swojskie klimaty (audiotele: tel. 070055521 - 3)
- 15.30 Zwierzęta świata - „Podwodne miasta - opowieść o rafie koralowej”
- 16.00 „Bill Cosby show” (9) - serial komediowy prod. USA
- 16.30 Swojskie klimaty (audiotele: tel. 070055521 - 3)
- 17.00 Teleexpress
17.20 Publicystyka kulturalna
18.05 „Dzień za dniem” (5) - serial prod. USA
- 19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.10 „Wilki morskie” - film fab. prod. USA (1993 r.)
- 21.50 Czar par - turniej par małżeńskich
23.20 Wiadomości
23.30 Sportowa sobota
23.50 „Zapomniana” - horror prod. USA (1989 r.)
- 1.25 „Poza granicami rzeczywistości” - serial prod. kanadyjskiej
- 2.35 Reportaż
3.30 Zakończenie programu

- 2** 7.00 Panorama
7.10 Folkowe nuty
7.30 Tacy sami
7.50 Spotkania z językiem migowym
- 7.55 Halo weekend (powt.)
8.00 „Sprycjan i Fantazio” - serial anim. prod. francuskiej
- 8.25 Powitanie
8.30 Programy lokalne
9.30 Podróże w czasie i przestrzeni
- 10.30 Ulica Sezamkowa - program dla dzieci
- 11.30 „Duchy, zamki, upiory” - „Upiory z Dębna”
- 12.00 „Lody waniliowo - truskawkowe” - komedia prod. francusko - włoskiej
- 13.35 Halo Dwójka
13.50 Piknik Country - Mragowo '95 „Gwiazdy nad Teksasem” - koncert

- 14.35 „Życie obok nas” „Nasza wielka rodzina” (4) „Szczęśliwe powroty” - serial dok. prod. japońskiej
- 15.05 „SeaQuest” (14) - serial prod. USA
- 15.50 Country w Mragowie
16.20 Powitanie
16.30 Familiada - teleturniej
17.00 Szansa na sukces - Republika
17.55 Losowanie gier liczbowych totalizatora sportowego
- 18.00 Panorama
18.10 Programy lokalne
18.30 7 dni - świat
19.00 Gra - teleturniej
- 19.35 „Na bagnach i uroczyskach” „Płaki” - program dla dzieci
- 20.00 Piknik Country - Mragowo '95 „Gwiazdy nad Teksasem” - koncert
- 21.00 Panorama
21.00 Słowo na niedzielę
21.35 Studio sport - Polish Open
22.00 „Odcienie szarości” - film fab. prod. USA
- 23.30 Piknik Country - Mragowo '95 „Gwiazdy nad Teksasem” - koncert
- 24.00 Panorama
0.05 Piknik Country - Mragowo '95 „Country i okolice” - koncert
- 2.35 Zakończenie programu

Niedziela 30 VII

- 1** 7.00 Rolnictwo na świecie - Litwa
7.15 Tydzień
8.00 Notowania
- 8.30 Niedzielny poranek filmowy
8.55 Gdyby niebo upadło, potłukłoby mnóstwo skowronków - magazyn astronomiczny
- 9.10 Fotki dla ciotki - program dla dzieci
- 9.20 „Droga do Avonlea” (18) - serial prod. kanadyjskiej
- 10.15 W starym kinie „Dwanaście krzeseł” - komedia prod. polsko - czeskiej (1933 r.)
- 11.30 „Hollywoodzcy czardzieje” (22) - serial dok. prod. USA
- 12.00 Anioł Pański - transmisja mszy świętej z Watykanu
- 12.20 Komentarze
13.00 Wiadomości
13.15 Koncert zyczeń
13.45 Antena
- 14.10 „Czterej pancerni i pies” (3) - serial prod. polskiej
- 15.05 To tylko plotka
15.25 „Złote lata rock and rolla” - Słodka muzyka duszy (1)
- 15.50 „AK - armia podziemna” - film dok.
- 16.50 Kalendarium XX wieku
17.00 Teleexpress
17.25 Śmiechu warte
17.55 DTV - program satyryczny
- 18.10 „Dr Quinn” (32) - serial prod. USA
- 19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.10 „Uśmiech losu” (7) - serial obyczajowy prod. USA
- 21.00 Barry Manilow - koncert
22.00 Racja stanu
22.30 Sportowa niedziela
22.45 Bliskie spotkania
23.20 „Czternaście stacji” - film fab. prod. hiszpańskiej (1991 r.)
- 0.50 Program muzyczny
1.45 Zakończenie programu

- 2** 7.00 Echa tygodnia (dla niesłyszących)
7.30 Film dla niesłyszących „Uśmiech losu”
- 8.15 Słowo na niedzielę (dla niesłyszących)
- 8.20 Powitanie
8.30 Programy lokalne
9.30 Studio sport
- 10.00 Ojczyzna - polszczyzna
10.15 Godzina z Hanna Barbera - filmy animowane dla dzieci

- 11.10 Teatr dla dzieci - „Krakowski abecadło”
- 11.55 „Jego królewska mość O'Keefe” - film przyg. prod. USA 13.25 Studio sport - Motocross - eliminacje do Mistrzostw Świata
- 14.20 Studio sport - Liga polska (live)
- 15.20 Studio sport - Polish Open - Turniej tenisowy w Poznaniu
- 15.30 „Garbata miłość” - reportaż
- 15.55 Studio sport - Motocross - eliminacje do Mistrzostw Świata
- 16.50 „Radio Romans” (22) - serial TVP
- 17.20 Familiada - teleturniej
- 17.45 Stare pianino - piosenki Jerzego Ludwika Kerna
- 18.45 Studio sport - Polish Open - Turniej tenisowy w Poznaniu
- 18.50 Program lokalny
- 19.00 Gra - teleturniej
- 19.30 Studio sport - Polish Open - Turniej tenisowy w Poznaniu
- 19.35 „Przygody animków” - serial anim. prod. USA
- 20.00 Studio sport - Polish Open - Turniej tenisowy w Poznaniu
- 21.00 Panorama
- 21.35 „Lata 30 w Melbourne” (5) - serial prod. australijskiej
- 22.25 Piknik Country - Mragowo '95 - „Country i okolice”
- 23.15 Reportaż
- 23.20 Piknik Country - Mragowo '95 - koncert (live), „Country i okolice”
- 0.05 Panorama
- 0.10 Piknik Country - Mragowo '95 - koncert (live) - amerykańska lista przebojów - country po polsku
- 2.10 Zakończenie programu

Poniedziałek 31 VII

- 1** 6.00 Kawa czy herbata?
7.45 V.I.P. - rozmowa Jedynki
8.00 „Jakub” - film prod. polskiej (powt.)
- 8.15 Małe bajeczki
8.25 Gimnastyka
8.30 Lato z czardziejem
- 9.00 Wiadomości
9.10 „Latający kiwi” - serial prod. angielskiej
- 10.05 „Doktor Quinn” - serial prod. USA (powt.)
- 10.50 Muzyczna Jedynka
11.00 Klub samotnych serc
11.20 Sióła lat - magazyn ubezpieczeń społecznych
- 11.30 Lato z Magazynem Notowań
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.15 Przeboje Bogusława Kaczyńskiego (powt.) - Wielki pianista Garrick Ohlsson
- 13.00 Okiem reportera
13.05 Przejrzyj ląd i morza
13.25 Pojedynek miesiąca
- 14.00 „Doktor Fergus z New Jersey” - dramat obyczajowy prod. USA
- 15.30 Rusz się Kaziu! - magazyn sportowo - rekreacyjny
- 15.45 Album kościółów
16.00 Niezwykłe muzea
16.25 Luz - magazyn nastolatków
- 17.00 Teleexpress
17.00 Forum - program publicystyczny
- 18.05 Program jubileuszowy, czyli Polska 10, 20, 30, 40, 50 lat temu - Powstanie warszawskie
- 18.30 „Murphy Brown” - serial prod. USA
- 19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.10 Teatr Telewizji: Jerzy Stefan Stawiński „Ziarno zroszone krwią” (powt.)
- 22.00 Puls dnia
22.15 Tydzień prezydenta
- 22.25 MdM, czyli Mann do Materny, Materna do Manna
- 23.05 Wiadomości
23.15 Apel poległych
23.25 „Dzień czwarty” - film fab. prod. polskiej
- 0.35 Program dokumentalny (powt.)
1.05 Komputerowa szkoła Marka Peryta (11) (powt.)
- 1.20 Przeboje Bogusława Kaczyńskiego
- 2.20 Zakończenie programu

TELEWIZJA POLSKA

- 7.00 Panorama
7.10 Sport - telegram
7.20 Magazyn poranny Dwójki
- 7.50 Akademia zdrowia Dwójki
8.00 Program lokalny
8.30 „Mork i Mindy” (2) - serial prod. USA
9.00 Tesknoty i marzenia
9.45 Greckokatolickie cerkwie pogranicza polskiego - Gotyckie cerkwie murowane (1)
10.00 „Bractwo rowerowe” - Chcicie bajki, oto bajka
10.25 „Opowieści mądrego króla Salomona i diabła” - serial anim. prod. amerykańsko - izraelskiej
10.30 Familiada - teleturniej (powt.)
11.00 „Hardcastle i McCormick” (2) - serial prod. USA (1983 r.)
11.50 - 12.50 Muzyczne lato Dwójki
11.50 Ciepłota
12.20 Muzyczne nowości Dwójki
12.50 Akademia zdrowia Dwójki (powt.)
13.00 Panorama
13.20 Halo - dziś ...
15.00 Powitanie
15.05 „Akademia policyjna” - serial anim. prod. USA
15.30 Skrzydła bliżej marzeń
16.00 Impresje lat 80.
16.20 Cienie życia - Prymusi
16.30 Studio sport - magazyn piłkarski - Gol
17.00 „Zwycięzca bierze wszystko” (1) - serial prod. niem.
17.45 Country w Mrągowie
18.00 Panorama
18.10 Program lokalny
19.00 Kółko fortuny - teleturniej
19.35 „Bractwo rowerowe” (powt.)
19.50 Chcicie bajki - oto bajka (powt.)
20.00 „Allo, allo” (27) - serial komedii-wyrod. angielskiej
20.30 Auto...magazyn
21.00 Panorama
21.35 „Emilie” (16) - serial prod. kanadyjskiej
22.25 „Ulan batalionu Zośka Jan Rodowicz - Apoda” - film dok.
23.15 Piknik Country - Mrągowo '95 - Amerykańska lista przebojów country po polsku (2)
24.00 Panorama
0.05 Piknik Country - Mrągowo '95 - Amerykańska lista przebojów country po polsku (3) - koncert
1.15 Zakończenie programu

Wtorek 1 VIII

- 1 6.00 Kawa czy herbata?
7.45 V.I.P. - rozmowa Jedynki
8.00 Dźwiękogra (powt.) - quiz dla dzieci
8.15 Małe bajeczki
8.25 Gimnastyka
8.30 Lato z czarodziejem
9.00 Wiadomości
9.10 „Jaskółki i amazonki” - serial prod. angielskiej
9.35 „Za żadne skarby” - program dla dzieci
10.05 „Jolly Joker” (12) - serial prod. niemieckiej
11.00 Giełda pracy, giełda szans
11.20 To jest łatwe ...
11.30 Lato z Magazynem Notowań
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.15 Czas Powstania
12.35 Prawdziwy koniec Syberii - reportaż
12.50 Czas Powstania
13.05 Summa...po trzydziestu latach - spotkanie ze Stanisławem Lemem - maj 1994 - „Perfidny wirus” (powt.)
13.30 Księga cudów techniki
14.00 „Godzina W” - film fab. prod. polskiej (1979 r.)
15.15 Rusz się Kaziu! - magazyn sportowo - rekreacyjny
15.35 Album kściołowo
15.55 Baw się z nami
16.20 Sztuka nie sztuka: - Artysta nienormalny (powt.)
17.00 Teleexpress
17.25 Oko w oko z Katarzyną Kancelerz (powt.)

- 17.50 Miniatury
17.55 „63 dni i 45 lat” - program dokumentalny
18.30 „Simpsonowie” - serial prod. USA
19.00 Wietorynka
19.30 Wiadomości
20.10 „Ojcowie i synowie” - film fab. prod. USA (1990 r.)
21.50 Program publicystyczny
22.30 „Zamek” - Teatr Wizji i Ruchu z Lublina (powt.)
23.00 Wiadomości
23.10 „Powstanie warszawskie” - film dok.
24.00 „Zaścianek” - reportaż
0.15 Klub samotnych serc (powt.)
0.35 Pr. powt.
2.00 Zakończenie programu

- 7.00 Panorama
7.10 Sport
7.20 Magazyn poranny Dwójki
- 7.50 Akademia zdrowia Dwójki
8.00 Program lokalny
8.30 „Radio Romans” (22) - serial TVP
9.00 Tesknoty i marzenia (powt.)
9.20 „Skarby azjatyckiej kultury” - serial dok. prod. japońskiej
10.00 „Bij mistrza” - Zofia Bielczyk - program dla dzieci
10.25 „Opowieści mądrego króla Salomona i diabła” - serial anim.
10.30 Familiada
11.00 „Zakazana miłość” (61) - serial prod. wenezuelsko - hiszpańskiej
11.50 - 12.50 Muzyczne lato Dwójki
11.50 Ciepłota
12.20 Wywiad z gwiazdą
12.50 Akademia zdrowia Dwójki
13.00 Panorama
13.20 Halo - dziś ...
15.00 Powitanie
15.05 „Dookoła świata z Willym Foggiem” - serial anim. prod. hiszpańskiej (powt.)
15.30 Sportowe hobby - Telewizyjny Klub Sportowy „Dwójki”
16.00 Magazyn przedchodnia
16.10 W okolicy Stwórcy - Poszukiwanie prawdy
16.30 5 x 5 - teleturniej
17.00 „1 sierpnia i dalej...”
17.15 „Zwycięzca bierze wszystko” (2) - serial prod. niemieckiej
18.00 Panorama
18.10 Program lokalny
19.00 Kółko fortuny - teleturniej
19.35 „Bij mistrza” - program dla dzieci
20.00 Warszawskie dzieci - program muzyczny - dok. z okazji rocznicy Powstania Warszawskiego
20.50 Sport - telegram
21.00 Panorama
21.30 Radio Powstańcze Błyskawica
22.25 Noce z blondynem (pięknym i bogatym) „Sauna”
24.00 Panorama
0.05 „Trudny wiek” - film fab. prod. USA
1.50 Zakończenie programu

Środa 2 VIII

- 1 6.00 Kawa czy herbata
7.45 V.I.P. - rozmowa Jedynki
8.00 Muzyczna Skakanka z Niespodzianką
8.15 Małe bajeczki
8.25 Gimnastyka
8.30 Lato z czarodziejem
9.00 Wiadomości
9.10 „Nowe przygody Czarnego Księcia” (5) - serial prod. angielskiej
10.05 „Sława” (20) - serial prod. USA
10.50 Muzyczna Jedynka
11.00 Videofashion - Nowy Jork, Nowy Jork
11.30 Lato z Magazynem Notowań
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.15 „Przechodzenie po lodzie zabronione” - reportaż
12.45 „Przypadki” - reportaż

- 13.00 „Podróżnik” (6) - film dok. prod. USA
13.25 „Cracoviana” (2) - z cyklu „Piękno Polski Południowej”
14.00 Kino letnie: „Balanga na plaży” - film fab. prod. USA (1963 r.)
15.35 Rusz się Kaziu! - program sportowo - rekreacyjny
16.00 Wokoło natury - teleturniej
16.25 Raj - program dla młodych widzów
17.00 Teleexpress
17.20 Śmiech to zdrowie - program rozrywkowy
17.45 Z kamerą wśród zwierząt
18.05 „Słoneczny patrol” (6) - serial prod. USA
19.00 Wietorynka
19.30 Wiadomości
20.10 „Zandarn i kosmici” - komedia prod. francuskiej
21.40 Puls dnia
22.00 „Pytania o Katyni” - reportaż
22.35 Co nowego? - Jerzy Milian
23.00 Wiadomości
23.10 „Tańcząc z Regitze” - film fab. prod. duńskiej
0.35 Komputerowa szkoła
0.50 „Leo Ferré o sobie” - film dok.
2.25 Zakończenie programu

- 7.00 Panorama
7.10 Sport - telegram
7.20 Magazyn poranny Dwójki
- 7.50 Akademia zdrowia Dwójki
8.00 Program lokalny
8.30 „Wszystko tylko nie miłość” (2) - serial prod. prod. USA
9.00 Tesknoty i marzenia (powt.)
9.20 „Zwierzęta Australii” (4) - „Jaszczurki”
9.45 Krakowskie legendy - Pustelnia
10.00 Krzyżówka 13 - latka (6)
10.25 „Opowieści mądrego Króla Salomona i diabła” - serial animowany prod. amerykańsko - izraelskiej
10.30 Dzwonienie do pana (pani) w niepełnosprawie
11.00 „Nasz przyjaciel doktor Specht” (7) - serial prod. niemieckiej
11.50 - 12.50 Muzyczne lato Dwójki
11.50 Ciepłota
12.20 Muzyczne nowości Dwójki
12.50 Akademia zdrowia Dwójki
13.00 Panorama
13.20 Halo - dziś ...
15.00 Powitanie
15.05 „Widgit” - serial prod. USA
15.30 Zwierzęta wokół nas
15.55 „Oddział do zadań specjalnych - Parasol” - film dok.
16.30 5 x 5 - teleturniej
17.00 „Zwycięzca bierze wszystko” (3) - serial prod. niemieckiej
17.55 Losowanie gier liczbowych totalizatora sportowego
18.00 Panorama
18.10 Program lokalny
19.00 Kółko fortuny - teleturniej
19.35 Krzyżówka 13 - latka (powt.)
20.00 Kabaretowe lato Dwójki - Sceniczny parawan Artura I.
20.50 Sport - telegram
21.35 Ekspres reporterów
22.05 Teatr Sensacji: Waldemar Łysiak „Czwarty poziom”
23.40 Ścieżki duchowe
24.00 Panorama
0.05 „Panamskie oszustwo” (1) - film dok.
0.50 Zakończenie programu

Czwartek 3 VIII

- 1 6.00 Kawa czy herbata
7.45 V.I.P. - rozmowa Jedynki
8.00 Treleedyś „Siedem wisienek” (powt.)
8.15 Małe bajeczki
8.25 Gimnastyka
8.30 Lato z czarodziejem
9.00 Wiadomości
9.10 „Morskie urwisy 3” (2) - serial prod. nowozelandzkiej

- 9.35 Bractwo przygody i zabawy
10.05 „Reporter na tropie” (12) - serial prod. kanadyjskiej
10.50 Muzyczna Jedynka
11.00 Taki jest świat - magazyn reportażu zagranicznego
11.30 Lato z Magazynem Notowań
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.20 Opowieści bałtyckie - „Latarnie” (powt.)
12.45 Płakolub
13.00 W rajskim ogrodzie
13.20 „Zwierzęta świata” - film dok.
14.00 Kino letnie: „Kochajmy syrenki” (powt.) - komedia muz. prod. polskiej
15.25 Rusz się Kaziu! - program sportowo - rekreacyjny
15.40 Przyjemne z pożytecznym
16.00 „Szaletstwa Alwina Wiewiórki” - serial anim. prod. angielskiej
16.25 Party tura (powt.)
17.00 Teleexpress
17.20 Automania
17.40 Magazyn katolicki
18.05 Filmidło - magazyn filmowy
18.30 „Tata Major” (6) - serial komedii-wyrod. prod. USA
19.00 Wietorynka
19.15 „Porwanie Baltazara Gąbki” - serial anim. (powt.)
19.30 Wiadomości
20.10 „Zar tropików” (11) - serial prod. kanadyjsko - izraelskiej
21.05 Tylko w Jedynce
21.45 Diariusz - magazyn rządowy
21.55 „Dreszcze” - magazyn wycieczny i ryzyka
22.25 Leksykon polskiej muzyki rozrywkowej „W” - Stanisław Wielanek
22.40 Gliny - magazyn policyjny
23.00 Wiadomości gospodarcze
23.15 „Ojciec i syn” - film dok. prod. japońskiej
0.15 „Proces króla” - dramat hist. prod. portugalskiej
1.40 Zakończenie programu

- 7.00 Panorama
7.10 Sport
7.20 Magazyn poranny Dwójki
- 7.50 Akademia zdrowia Dwójki
8.00 Program lokalny
8.30 „Dzieciaki, kłopoty i my” (3) - serial komedii-wyrod. prod. USA
9.00 Tesknoty i marzenia
9.20 „Najpiękniejsze zakątki zachodniej Ameryki” - film dok. prod. USA
9.45 Greckokatolickie cerkwie pogranicza polskiego (2)
10.00 Klub Pana Rysia
10.25 „Opowieści mądrego Króla Salomona” - serial anim. prod. amerykańsko - izraelskiej
10.30 Przeżyjmy to jeszcze raz - Woodstock '94
11.00 „Gra złudzeń” (powt.) - film fab. prod. włoskiej
12.50 Akademia zdrowia Dwójki
13.00 Panorama
13.20 Halo - dziś ...
15.00 Powitanie
15.05 Studio sport - Koszykówka zawodowa NBA
15.30 Animals
16.00 „Wierna pieśń” - film dok.
16.30 5 x 5 - teleturniej
17.00 „Zwycięzca bierze wszystko” (4) - serial prod. niem.
17.45 Miss „Lata z Radiem”
18.00 Panorama
18.10 Program lokalny
19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.35 Klub pana Rysia
20.00 Studio sport - Za metą
20.50 Sport - telegram
21.00 Panorama
21.35 Sto na sto, czyli sto filmów na stulecie kina: „Cena strachu” - film fab. prod. francuskiej (1953 r.)
24.00 Panorama
0.05 Przeżyjmy to jeszcze raz - Woodstock '94 - Metallica
1.00 Zakończenie programu

Redakcja nie odpowiada za zmiany w programie

POLSAT

Piątek 28 VII 95

- 8.00 Film animowany dla dzieci
8.15 HALOGRA!MY
9.30 „Sekrety” (19) - serial obyczajowy
10.00 „As wywiadu” (5) - serial sens.
10.50 FilMOTEKA Narodowa: „Za winy nie popelnione”
12.30 Sztuka sprawiedliwości - magazyn prawniczy
13.00 Magazyn sportowy - żużel
14.30 Pamiętnik nastolatki - magazyn młodzieżowy
15.00 Kostka szczęścia: gra - zabawa
15.10 „Więźniarki” (106) - serial obyczajowy
16.00 Kuba zaprasza
16.30 Informacje
16.40 Film animowany dla dzieci
16.55 Disco Polo Lato
17.55 „Sekrety” (20) - serial obyczajowy
18.25 Kostka szczęścia: gra - zabawa
18.30 Informacje
18.55 „Rajska plaża” - serial prod. USA
19.55 Informacje
20.00 „Z ostatniej chwili” (24) - serial prod. USA
20.55 Kostka szczęścia: gra - zabawa
21.00 „Strażnik Teksasu” (22) - film prod. USA
22.00 Informacje
22.15 Biznes tydzień
22.30 „Zakręt rzeki” - film prod. USA (1952 r.)

W scenarii pionierskiej (*Oregon rok 1840*) rozgrywa się pojedynek pomiędzy dwoma dawnymi współnikami z bandyckiej szajki, z których jeden stał się zasłużonym obrońcą prawa, drugi zaś nadal rabuje stada hodowców bydła.

- 0.10 Gillette World Sport Special
0.40 Program rozrywkowy
1.40 Pożegnanie

Sobota 29 VII 95

- 8.00 „Moto-mysz” z Marsa” - serial anim. dla dzieci
8.30 Jesteśmy - program katolicki
9.00 Pamiętnik nastolatki - magazyn młodzieżowy
9.30 Moda - Znaki rock'n'rolla
10.00 „Rajska plaża” - serial prod. amerykańskiej
11.00 „Z ostatniej chwili” (24) - film prod. USA
12.00 „Zakręt rzeki” - film prod. USA (1952 r.)
13.30 Oskar - magazyn filmowy
14.00 Reportaż
14.30 4 x 4 - magazyn motoryzacyjny
15.00 „Daktari” (31) - serial dla dzieci i młodzieży
16.00 „Eskadry z czerwoną gwiazdą” (4) - serial dok. prod. USA
17.00 Lato z duchami
17.30 Po godzinach
18.00 „Alwin i wiewiórki” (43) - serial dla dzieci
18.30 Informacje
19.00 Na każdy temat
19.55 Informacje
20.00 Wieczór filmowy: „Karate Kid” (USA, 1984 r.)
Nastolatek, którego wszyscy lekceważą i poniżają, pod kierunkiem japońskiego mistrza uczy się sztuki walki karate i nabiera wiary w siebie.

„Creepshow” (USA, 1982 r.)
„Ekraniizacja pięciu nowel Stephen Kinga, zrealizowana przez specjalistę od horrorów, George’a Romero. Ułubiony komiks zafascynowanego horrorami chłopca przekształca się w ciąg niesamowitych historii.

- 0.35 Prosto z Hollywood - magazyn filmowy
1.00 Rock dookoła świata
1.50 Pożegnanie

Niedziela 30 VII 95

- 8.00 „Hullabaloo” (5) - serial dla dzieci
8.30 W drodze - magazyn katolicki
9.00 Sztuka informacji - program Marka Markiewicza
9.30 Talia gwiazd
10.00 Disco Relax
11.00 „Daktari” (31) - serial dla dzieci i młodzieży
12.00 „Porwanie” - (Polska, 1985 r.)
Stary szkuner „Nadzieja” ma iść na złom. Grupa dzieci, które uczyły się żeglarsstwa, porywa statek nie wiedząc, że przestępcy ukryli na nim zrabowany łup.
13.35 Power Dance - GRA!MY
14.05 Jesteśmy - program redakcji katolickiej
14.35 Moda i Znaki rock'n'rolla
15.00 „Oblicza wojny” (22) - film prod. angielskiej
16.00 „Człowiek w żelaznej masce” - film prod. USA (1977 r.)
18.30 Informacje
19.00 „Ani grosza więcej, ani grosza mniej” (3) - miniserial prod. USA
19.55 Informacje
20.00 „Kobra” (17) - film prod. USA
21.00 Kino satelitarne: „Dzikie koty” - film prod. USA (1986 r.)
Lekko zwariowana nauczycielka wychowania fizycznego spełnia marzenie swego życia: zostaje trenerem drużyny futbolu amerykańskiego w szkole w ubogiej dzielnicy. Jej nieokleśnany entuzjazm porywa do walki zawodników.
22.55 Program rozrywkowy
0.25 Pożegnanie

Poniedziałek 31 VII 95

- 8.00 Film animowany dla dzieci
8.15 Klub Lady Fitness Tv Polsat
8.30 Disco Polo Lato - muzyczne studio POLSAT-u
9.30 „Sekrety” (20) - serial obyczajowy
10.00 „Szpital miejski” - serial prod. USA
10.50 Kino satelitarne: „Dzikie koty”
12.35 „Oblicza wojny” (22) - serial prod. angielskiej
13.30 Czas na naturę - magazyn medycyny naturalnej
14.00 Oskar - magazyn filmowy
14.30 Tylko dla dam
15.00 Kostka szczęścia: gra - zabawa
15.10 „Więźniarki” (107) - serial obyczajowy
16.00 Twój lekarz - magazyn medyczny
16.30 Informacje
16.40 Film animowany dla dzieci
16.55 Disco Polo Lato - muzyczne studio POLSAT-u
17.55 „Sekrety” (21) - serial obyczajowy
18.25 Kostka szczęścia: gra - zabawa
18.30 Informacje

- 18.55 „Matrix” (5) - serial sensacyjny
19.55 Informacje
20.00 Film na telefon: „Tiger Warsaw” (USA, 1988 r.)
Dramatyczne losy byłego przestępcy i narkomana (Patrick Swayze), który usiłuje po latach powrócić do łona rodziny.
„Zło, które człowiek czyni” (USA, 1984 r.)

Zawodowy morderca ucieka z więzienia, aby pomścić brutalnie zamordowanego przyjaciela. W opuszczonej kopalni opali w Południowej Afryce dochodzi do decydującej rozgrywki.
22.00 Informacje i biznes informacje
22.15 Reportaż
23.15 Kostka szczęścia: gra - zabawa
23.20 Magazyn sportowy - żużel
0.50 Pożegnanie

Wtorek 1 VIII 95

- 8.00 Film animowany dla dzieci
8.15 Klub Lady Fitness Tv Polsat
8.30 Disco Polo Lato - muzyczne studio POLSAT-u
9.30 Sekrety (21) - serial obyczajowy
10.00 „Szpital miejski” - serial obyczajowy
10.50 Film na telefon - powtórzenie wybranego przez widzów filmu
12.30 Reportaż
13.30 Kuba zaprasza
14.00 Polsat dookoła świata
14.30 Link Journal - magazyn mody
15.00 Kostka szczęścia: gra - zabawa
15.10 „Więźniarki” (108) - serial obyczajowy
16.00 Pamiętnik nastolatki - magazyn młodzieżowy
16.30 Informacje
16.40 Film animowany dla dzieci
16.55 HALOGRA!MY - muzyczna zabawa na żywo z wielkimi nagrodami
17.55 Sekrety (22) - serial obyczajowy
18.25 Kostka szczęścia: gra - zabawa
18.30 Informacje
18.55 „Skrzydła” - serial komedii prod. USA
19.20 „Webster” - amerykański serial komediowy
19.55 Informacje
20.00 „Syreny” (21) - serial obyczajowy prod. USA
20.55 Kostka szczęścia: gra - zabawa
21.00 Na każdy temat - talk show
22.00 Informacje i biznes informacje
22.15 Polsat dookoła świata
22.45 Magazyn sportowy - żużel
0.15 Pożegnanie

Środa 2 VIII 95

- 8.00 Film animowany dla dzieci
8.15 Klub Lady Fitness Tv Polsat
8.30 HALOGRA!MY - muzyczna zabawa na żywo z wielkimi nagrodami
9.30 Sekrety (22) - serial obyczajowy
10.00 „Szpital miejski” - serial obyczajowy
10.50 „Czarny wąż” - film prod. polskiej
Austria, rok 1886. Niedoszły student Ludwik Machl zaangażował się w działalność konspiracyjną. Bierze udział w napadzie na Kasę Wojskową. Aresztowany, godzi się na współpracę z wywiadem austriackim.
12.35 Magazyn sportowy - żużel
14.05 4 x 4 - magazyn motoryzacyjny

- 14.35 Talia gwiazd
15.00 Kostka szczęścia: gra - zabawa
15.10 „Więźniarki” (109) - serial obyczajowy
16.00 Link Journal
16.30 Informacje
16.40 Film animowany dla dzieci
16.55 Disco Polo Lato - muzyczne studio POLSAT-u
17.55 Sekrety (23) - serial obyczajowy
18.25 Kostka szczęścia: gra - zabawa
18.30 Informacje
18.55 „Grace w opałach” (18) - serial prod. USA
19.20 „Webster” - serial komediowy prod. USA
19.55 Informacje
20.00 „Dallas” (79) - serial obycz. prod. USA
20.55 Kostka szczęścia: gra - zabawa
21.00 „Airwolf” (44) - serial sensacyjny prod. USA
22.00 Informacje i biznes informacje
22.15 Motowiadomości - magazyn sportowy
22.45 Sztuka sprawiedliwości - magazyn prawniczy
23.15 Oskar - magazyn filmowy
23.45 „Cztery pory roku” - film prod. polskiej (1985 r.)
1.00 Pożegnanie

Czwartek 3 VIII 95

- 8.00 Film animowany dla dzieci
8.15 Klub Lady Fitness Tv Polsat
8.30 Disco Polo Lato - muzyczne studio POLSAT-u
9.30 Sekrety (23) - serial obyczajowy
10.00 „Dallas” (79)
10.50 „Trójka hultajska” - film prod. polskiej (1937 r.)
12.30 W drodze - program katolicki
13.00 Twój lekarz - magazyn medyczny
13.30 Sztuka sprawiedliwości - magazyn prawniczy
14.00 Reportaż
15.00 Kostka szczęścia: gra - zabawa
15.10 „Więźniarki” (110) - serial sens. prod. USA
16.00 Tylko dla dam
16.30 Informacje
16.40 Film animowany dla dzieci
16.55 HALOGRA!MY - muzyczna zabawa na żywo z wielkimi nagrodami
17.55 „Sekrety” (24) - serial obyczajowy
18.25 Kostka szczęścia: gra - zabawa
18.30 Informacje
18.55 „As wywiadu” (6) - serial sensacyjny
19.55 Informacje
20.00 „Ostry dyżur” (18) - serial prod. USA
20.55 Kostka szczęścia: gra - zabawa
21.00 „Statek miłości” (44) - serial prod. USA
22.00 Informacje i biznes informacje
22.15 Sztuka informacji - program Marka Markiewicza
22.45 4 x 4 - magazyn motoryzacyjny
23.15 Link Journal
23.45 FilMOTEKA narodowa: „Trójka hultajska”
Trzej przyjaciele - czeladnicy u szewca, krawca i stolarza - trafiają główną wygraną na loterii. Dziela między siebie pieniądze i umawiają się za rok.
1.25 Pożegnanie

Redakcja nie odpowiada za zmiany w programie

Bank Spółdzielczy

w Jarocinie

ul. Al. Niepodległości 5

oferuje usługi w zakresie:

- przyjmowanie wkładów terminowych od ludności
- przyjmowanie lokat terminowych od podmiotów gospodarczych
- prowadzenie wkładów oszczędnościowych na rachunkach a'vista i rachunków oszczędnościowo - rozliczeniowych
- udzielanie kredytów i pożyczek dla gospodarstw rolnych i podmiotów gospodarczych
- udzielanie kredytów gotówkowych i ratalnych dla ludności
- przyjmowanie wszelkich wpłat

Szczegółowych informacji udzielają:

Oddział w Kotlinie
ul. Powstańców Wlkp. 1
tel. 40-54-17

Punkt kasowy
w Jarocinie (Urząd Celny)
ul. św. Ducha

Punkt kasowy
w Jaraczewie (SKR)
ul. Golska

Punkt kasowy
w Żerkowie (BS)
ul. Rynek 9

(1548/R/95)

CAŁODOBOWA STACJA PALIW



Jarocin
ul. Powstańców Wlkp.
(przy JFM)

Gwarantujemy najwyższą jakość

ON E-94 PB 95 PB 98

oleje silnikowe, ogumienie, żarówki, filtry
akcesoria samochodowe
gaz propan-butan - butle 11 kg

Tankuj u nas - to się opłaca

Na kartę Stałego Klienta paliwo taniej



MAGAZYN DRINK

OFERUJE W CIĄGŁEJ SPRZEDAŻY
PO KONKURENCYJNYCH CENACH
PROponując KORZYSTNE FORMY ZAKUPU

PIWO BROWARÓW:

Poznań, Ostrow, Elbląg, Szczecin, Żywiec, Okocim, Koszalin, Leżajsk i inne

WINA: importowane
produkcji krajowej. **SAZAMPANY:** Oranżada, Woda Grodziska

NAPOJE: Hellena 1.5l, Kamena 1l i inne

Soki i napoje w kartonikach Wody gazowane i niegazowane czyste i smakowe

Zapraszamy od pon. do pt. w godz. 8.00 - 18.00, w soboty 8.00 - 14.00
Jarocin, ul. Wrocławska 114

Gwarantujemy dowóz towaru w dniu zamówienia
Zamówienia przyjmujemy pod nr tel. 47-33-36 w godz. 7.00 - 15.00

Skupujemy butelki od piwa, wina, pepsi
oraz wody grodziskiej



inż. Wiesław Jaśkowiak
63-200 Jarocin
ul. Żwirki i Wigury 3
tel./fax (0-62) 47-30-47
tel. kom. 090-607-350

infotec

Sprzedaż Serwis
Kserokopiarki Nowe i Regenerowane
Materiały Eksploatacyjne
Części Zamienne



Canon **mita**
RICOH **Nashua**

SPRZEDAŻ ★ MONTAŻ ★ SERWIS

**TELEFONY
KOMÓRKOWE**
NOKIA
MOTOROLA
MAXON



**NOWOŚĆ: TELEFAXY LASEROWE
(NA NORMALNY PAPIER)**

infotec



ZESPÓŁ GABINETÓW LEKARSKICH

GAMMA - JAROCIN

Lek. med. Andrzej A. Pajdowski

Lek. med. Wojciech Maniszewski

BADANIA MAMMOGRAFICZNE

**DIAGNOSTYKA I LECZENIE
CHOROBY GRUCZOŁU PIERSIOWEGO
oraz PROFILAKTYKA NOWOTWORÓW**

Sono-Mammografia (USG)
oraz biopsje cienkoigłowe (BAC)
Lek. med. Andrzej Pajdowski
specj. ginekolog-położnik

RTG-Mammografia
Dr med. Maria Siuda-Fizek
specj. radiolog
Lek. med. Tomasz Schreiber
radiolog

JAROCIN, ul. Zaczyna
- Przechodnia DTL -
Pracownie czynne
środy 13-16"
wolne soboty 10-13"
(bez wczelnięcej restrykcji)

Informacje telefoniczne
(0 62) 472-805 g 11" 10"
(0 62) 472-537 g 15" 10"



Proponujemy badania profilaktyczne
Pacjentek w grupie wiekowej 35-45 lat
co 2 lata, powyżej 45 lat co rok
Cena badania 70 zł

Do badań profilaktycznych nie jest wymagane skierowanie lekarskie

BANK SPÓŁDZIELCZY W JAROCINIE

uprzejmie informuje, że udziela nieoprocentowanych, natychmiastowych kredytów
(bez żyrantów) do 70 zł, z przeznaczeniem na badania mammograficzne w pracowni
GAMMA - JAROCIN

Termin spłaty kredytu do 6-miesięcy Wymagane dokumenty: dowód osobisty,
odcinek emerytury - renty lub zaświadczenie z zakładu pracy o dochodach
własnych lub współmałżonka

SERDECZNIE ZAPRASZAMY

SPRZEDAŻ

Sprzedam **działkę budowlaną** w Mieszkowie. Wiadomość: Jadwigo 7. (18/RNM/95)

Sprzedam **mieszkanie** na Os. Konst. 3 Maja w Jarocinie - 38 m². Tel. (0-91) 87-46-37 Szczecin. (256/95)

Sprzedam **działkę budowlaną** o pow. 0,49 - ul. Leszczyce, Jarocin. Witaszyczki 11. (1513/R/95)

Sprzedam **skórę brązową, swińska, kalcatniozo - galanteria**. Zakład Szezwski, ul. Moniuszki (koło PKS). (1518/R/95)

Sprzedam **wibrator elektryczny i pu-staki** żużlowe 16-cegłowe. Jarocin. Okrężna 31. (1546/R/95)

Sprzedam **plug trzysikowy, 2 prze-kazniki, hydrofor** do wody 300 l. Wita-szyce, ul. Michała 5. (1549/R/95)

Sprzedam **przyczepę samochodową, hasen** rozporowy - duży, nowy, **łódów-kę** i Nysę - rocz. 1993 r. Tel. 47-37-64, po 18.00 47-24-80. (1552/R/95)

Sprzedam **ładę chłodniczą**. Tel. 47-26-96. (1554/R/95)

Tanio sprzedam **Amigę 500**. Wiad.: Witaszyce, ul. Roszarnicza 17, tel. 246. (1558/R/95)

Sprzedam **dzika ogrodowego. Żół-tów I** (nr 7), p-ta Żerków. (1560/R/95)

Sprzedam **dom z garażem** w Jarocinie, ul. Kasprzaka 20. Zgłaszać się w dniu 05.08.95 w godz. 15.00 - 17.00. (1567/R/95)

Sprzedam **kamerę wideo** Blaupunkt CR2000S VHS, Super VHS. Ul. Wro-ławska 4. (1570/R/95)

Z powodu wyjazdu sprzedam nową **antelę 200-kanalową, stereo "Pace", radio CB "Midland"** - komplet z an-teną, nowe oraz **stolik** pod telewizor i **video**; cena do uzgodnienia. Jarocin, ul. Ługi 24. (1573/R/95)

Tanio sprzedam **Commodore 64**, stację dysków, monitor. Jarocin, tel. 47-27-78. (1579/R/95)

Sprzedam **działkę budowlaną**. Jarocin, ul. Oplotki 21. (1583/R/95)

Sprzedam **tanio telewizor** Neptun 28-calowy. Telefon 47-14-77. (1586/R/95)

KUPNO

Skup - renowacja staroci: meble, zegary, obrazy, porcelana, lampy, mi-litaria, wagi, żelazka, młynki itp. Mo-gą być zniszczone. Jarocin, ul. Wodna 17. (1327/R/94)

Kupię **działkę budowlaną 1000 - 1500 m²**, Jarocin lub okolice, uzbrojo-ną. Oferty w biurze ogłoszeń. (1554/R/95)

MOTORYZACYJNE

Sprzedam **VW Passat 1.6D**, rok prod. 1984. Siedlemin, ul. Jarocińska 3. (1520/R/95)

Sprzedam: **spycharkę DT-75, Star 244** - wywrotka. Rok produkcji 1980. Stan techniczny pojazdów dobry. Te-lefon grzecznościowy 47-19-71. (1537/R/95)

Sprzedam **Zastawę 1100** na części. Parzęczew 23. (1543/R/95)

Sprzedam **126p**, 1994, elegant, szmaragd, konserwacja, radio. Rasze-wy 21. (1555/R/95)

Sprzedam **Fiat 126p**, 1981. Siekie-rzyn 1 (koło Raszew). (1556/R/95)

Sprzedam **Fiat 126p**, rok prod. 1993. Łowicze 24A. (62/RJ/95)

Sprzedam **samochód Mazda 323**, rocz. 1982, silnik 1100. Żerków, Tuwi-na 7. (1559/R/95)

Sprzedam **Skodę RTTN**, rok pro-dukcji 1980, z silnikiem Jelcza + na-czepa Zręb 16-tonowa, dostosowana na 24 europalety. Srem, ul. Paderew-skiego 6B/70. (1563/R/95)

Sprzedam **Fiat 126 elegant**, r. 1994 (październik), bogate wyposażenie, mały przebieg. Witaszyce, ul. Podlesie 4b. (1566/R/95)

Sprzedam **samochód marki Polonez Truck 1.9D**, rok prod. 1992. Tel. 47-28-19 lub 47-37-88. (281/95)

Sprzedam **Trabant 601**. Witaszy-zki - Słowików 1. (1569/R/95)

Sprzedam **VW Jetta**, poj. 1.6 T.D., rok prod. 1989. Jarocin, ul. K. Wiel-kiego 75. (1571/R/95)

Sprzedam **Skodę 105L**, r. p. 88. Witaszyce, ul. Piaskowa 10. (1572/R/95)

Sprzedam: **Opel Kadett 1.3**, rok 1987. Wilkowyja, ul. Piaskowa 17. (1574/R/95)

Sprzedam **ETZ 250**, r. p. 84. Goli-na, Ogrodowa 24. (1575/R/95)

Sprzedam **Fiat 126p**, rok produkcji 1983. Potarzyca, ul. Słowikowa 2. (1576/R/95)

Sprzedam: **Opel Ascona 1600 GT**, rok 1986, dobrze wyposażony. Jarocin - tel. 473-411. (1577/R/95)

Sprzedam **motorower** - nowy "Chart". Oferty składać w biurze ogłoszeń. (1578/R/95)

Sprzedam **Jawę TS 350**, rok 1989. Jarocin, ul. Staszica 11, tel. 47-25-00, po godz. 14-tej.

Sprzedam **Fiat 126p**, rok produk-cji 86. Lubinia Mała 23a. (1584/R/95)

ROLNICZE

Sprzedam **prasę do słomy** niskiego zgniotu. Ludwinów 36. (1544/R/95)

Sprzedam **jałówkę** wysoko cielną. Twardów 13. (1551/R/95)

Kupię **zboże** - jęczmień, mieszan-kę (na paszę). Piotr Szwałek, Borzęcie 78, 63-721 Wałków. (1553/R/95)

Sprzedam **żyto i słomę** po kombaj-nie. Jaraczewo, ul. Ogrodowa 41. (63/RJ/95)

Sprzedam **ziemię** o pow. 0,5 ha w Jarocinie przy ul. Owsianej. 63-230 Witaszyce, Słowackiego 3. (1557/R/95)

Sprzedam **chłodniarkę 100 l** do mle-ka. Mieszków, Radlińska 4. (1562/R/95)

Sprzedam **konie** (klacze). Mieszków, Rynek 37. (1582/R/95)

Zakład Doświadczalny IWN w Wi-taszycach tanio sprzedaje **słomę** zbo-ż. (285/95)

RÓŻNE

Usługi muzyczne - Artur Drzewiecki; Jarocin, Os. Konst. 3 Maja 29/18. (610/R/95)

Mam do wynajęcia **plac 800 m²** i placzyk na kiosk - centrum Jarocina. Tel. (0-61) 33-31-67. (1477/R/95)

Młode, bezdzietne małżeństwo po-szukuje do wynajęcia niewielkiego sa-modzielnego **mieszkania** w Jarocinie na około 6 miesięcy. Wiadomości: tel. w Warszawie (0-2) 720-50-78. (1547/R/95)

Przyjmę **zycie** na overlock 5-nit-kowy. Żerków, Tuwima 7. (1559/R/95)

Posiadam **pomieszczenie** na sklep na wsi lub warsztat krawiecki (maszynny krawiecki). Wiadomość w biurze ogłoszeń. (1581/R/95)

PRACA

Akwizycję, pracę kier. kat. B pode-jmę. Posiadam samoch. osob. + przy-czepkę. Tel. 47-24-60. (1492/R/95)

Przyjmę **ekspedientkę** do kwaciarni - wymagana fachowa praktyka w tej branży (może być osoba na zasłuku). Informacja w sklepie "Emilia", św. Ducha 24, od 17.00 do 18.00. (1545/R/95)

Poszukuję inteligentnej pani, może być samotna, w średnim wieku, do **prowadzenia domu**. Jarocin, Wiosenna 44. (1550/R/95)

LEKARSKIE

Iwona Udzik, lek. med. położnik-ginekolog, przyjmuje w każdy ponie-działek i czwartek w godz. 17.00 - 19.00. Gabinet: Jarocin, Os. Konstytucji 3 Maja 18 (pierwsze wejście od ul. Wrocławskiej). Możliwa rejestracja telefoniczna: codziennie w godz. 20.00 - 22.00, tel. 47-24-81. (180/R/95)

SPECJALISTYCZNY GABINET GINEKOLOGICZNY - USG - lek. med. Andrzej Pajdowski specjalista ginekolog-położnik. Szeroki zakres zabiegów diagnostycznych i leczniczych, łącznie z badaniami cytologicznymi i histopatologicznymi. Rejestracja telefoniczna - 47-28-35, przyjmuję: poniedziałek, środa i czwartek 15.00 - 20.00, wolne soboty 9.00 - 10.00. Bada-nia USG - ciąży, ginekologiczne (badania głównic dopochwową z pustym pęcherzem moczowym, również ocena jajeczkowania w niepłodności), piersi, szyi i tarczycy, jamy brzusznej, jąder (dokumentacja zdjęciami ba-dań). **PRACOWNIA USG** czynna rów-nież codziennie rano od poniedział-ku do soboty - bez wcześniejszej rejestracji - od 8.00 do 9.00. Jarocin, ul. Parkowa 1/20 (od ul. św. Ducha). (1159/R/95)

GABINET DERMATOLOGICZ-ny, lek. med. Anna Pajdowska - der-matolog-wenerolog, przyjmuje wtorki i piątki od godz. 15.45. Zabiegi der-matologiczne - elektrokoagulacje, le-czenie ciekłym azotem. Jarocin, ul. Parkowa 1/20, tel. 47-28-35.

BADANIA WSTĘPNE I OKRE-SOWE pracowników, uczniów i kiero-wców oraz PORADY LEKARSKIE

- lek. med. E. SKRZYPZYŃSKA, Przychodnia Rejonowa w Jarocinie, gabinet No 12, od godz. 15.45. (1408/R/95)

IRYDODIAGNOSTYKA - diag-noza z tęczówki oka. **Ziołolecznictwo**. W każdą sobotę od 9.00 do 17.00. Jarocin, ul. Staszica 31. (1525/R/95)

GABINET OKULISTYCZNY, do-bieranie soczewek kontaktowych, lek. med. Hanna Marczuk - Zielińska, oku-lista. Przyjmuje: wtorki i czwartki 16.00 - 18.00, piątki 16.00 - 17.00. Jarocin, ul. Słoneczna 8. (1585/R/95)

Lek. med. GRZEGORZ SZYM-CZAK - SPECJALISTA CHIRURG, gabinet: ul. Niepodległości 6 - wtorki 16.30 - 17.30. Wizyty domowe: zgło-szenia tel. 47-36-00. **GASTROSKOPIA** (badanie przełyku, żołądka i dwunastnicy) - czwartki 16.00 - 18.00, ul. Hallera 9, pokój 7; rejestracja do gastrokopii: tel. 47-36-00. (1587/R/95)

Lek. med.
RYSZARD BARANOWSKI
specjalista chorób wewnętrznych
GASTROENTEROLOG

Jarocin, ul. ks. kard. Wyszyńskiego 4
poniedziałek, g. 9.00 - 12.00
tel. 47-32-91 wew. 40

- * Porady z chorób wewnętrznych a szcze-gólnie chorób przewodu pokarmowego
- * Diagnostyka chorób piersi, gruczołu krokowego i tarczycy
- * USG jamy brzusznej, tarczycy, piersi, jąder, stercza i narządu rodnego
- * Gastroskopia, rektoskopia, kolonosko-pia
- * Laboratorium - pobieranie krwi w poniedziałki g. 7.00 - 9.00 (1627/R/96)

SPECJALISTYCZNE
GABINETY LEKARSKIE

JAROCIN
UL. SIENKIEWICZA 14
(50 m od dworca PKS)

Przyjmują specjaliści
z klinik poznańskich w zakresie:

- chorób wewnętrznych i kardiologii
poniedziałek 15.30 - 17.30
dr med. Andrzej TYKARSKI
- chorób uszu, nosa, gardła i krtani
poniedziałek 15.30 - 17.30
lek. med. Aleksandra KROKOWICZ
- ginekologii i położnictwa, onkologii
wtorek 15.30 - 18.30
sobota:
telefoniczne uzgodnienie 47-28-17
dr med. Ewa NOWAK-MARKWITZ
- chirurgii dziecięcej
wtorek 17.00 - 18.00
lek. med. Jerzy HARASYMCZUK
lub
lek. med. Mirosław MARKWITZ
- ortopedii dziecięcej i dorosłych
środa 15.30 - 17.30
lek. med. Jacek KACZMARCZYK
- chirurgii ogólnej, żył i tętnic
środa 15.30 - 17.30
dr med. Grzegorz OSZKINIS
- chorób oczu
czwartek 15.30 - 17.30
dr med. Andrzej STYSZYŃSKI
- chorób skóry dzieci i dorosłych
piątek 15.30 - 17.30
lek. med. Małgorzata LULA
- chorób nerek, pęcherza,
prostaty i jąder
piątek 15.30 - 17.30
lek. med. Jacek LULA (1565/R/95)

SKUP ZŁOMU ALUMINIUM I ŻELIWA

Przedsiębiorstwo Wielobranżowe

"FRONTAL"

Punkt skupu w Książu Wielkopolskim,
ul. Świerczewskiego 29

Informacja:

Książ Wielkopolski, tel. 222-44
Konin, tel. (0-63) 42-40-76

ATRAKCYJNE CENY!

UWAGA!!! UWAGA!!! UWAGA!!!

SKLEP WĘDKARSKI

"ANITA"

poleca

**SPRZĘT i AKCESORIA
WĘDKARSKIE**

człowych producentów zachodnich i krajowych

takich jak: **ABU, DAIWA**

MIKADO MIŁO i innych

po konkurencyjnych cenach

RATY BEZ ZYRANTÓW

Dla kół wędkarskich 10 % rabat

Jarocin, ul. Kwiatowa (15682/R/95)

Szukam

SKLEPU DO WYNAJĘCIA

w centrum Jarocina

Wiadomość:

Milicz (0-728) 42-184

wieczorem

(1524/R/95)

ZAKŁAD KONFEKCYJNY

"ANITEX" S.C.

zatrudni

MAJSTRA ZMIANOWEGO

Informacje: ☎ 47-33-64

Jarocin, ul. Jordana 2

(278/95)

FOTO TECHNIKA

Jarocin, ul. Wrocławska 8

- Usługi ksero ● laminowanie dokumentów ● sprzedaż filmów ● sprzedaż albumów ● sprzedaż aparatów ● zdjęcia legitymacyjne, dowodowe, ślubne w studiu oraz grupowe
- Obróbka filmów AGFA, KODAK, FUJI, KONICA i in.

Zapraszamy do korzystania z naszych usług. Już w 1995 roku kolejne losowanie nagród, a w nim do wylosowania:

kamera wideo "Panasonic", aparaty fotograficzne, filmy, albumy

NIE PRZEGAP SWOJEJ SZANSY, ZŁECAJ PRACĘ W NASZYM ZKAŁOZIE

(270/95)

Nowo otwarty sklep motoryzacyjny

"USZCZELKA"

w Jarocinie, ul. Targowa 12

poleca:

1. Części zamienne oraz blachę do samochodów produkcji krajowej
2. Kosmetyki samochodowe
3. Akcesoria, ogumienie, akumulatory
4. Lakier samochodowe i podkłady w puszkach oraz w aerozolu
5. Oleje silnikowe
6. Części zamienne i akcesoria do samochodów zagranicznych

a w szczególności:

- ◇ filtry oleju, paliwa, powietrza, ◇ uszczelki
- ◇ paski rozrządu i klinowe, ◇ świece,
- ◇ tłumiki, przeguby, ◇ końcówki drążka
- ◇ łożyska, amortyzatory, pompy wody i paliwa
- ◇ końcówki wtrysków itp.

oraz duży wybór pokrowców samochodowych

i zaprasza codziennie

w godz. 9.00 - 18.00 ● w soboty 9.00 - 14.00

Jednocześnie informuje się P. T. Klientów, że można skorzystać z parkingu przy sklepie

(272/95)

Sklep "OMEGA"

Jarocin, ul. Śródmiejska 17

ZAPRASZA

Obawie dziecięce, młodzieżowe,
damskie i męskie
Atrakcyjne ceny

W sprzedaży
węgiel drzewny do grilla

ZAKŁAD STOLARSKI W MIESZKOWIE

ul. Rynek 26, tel. 33

oferuje za gotówkę i na raty

- ◆ mebleścianki w cenie od 698,- (6.980.000,-)
- ◆ zestawy kuchenne w cenie od 498,- (4.980.000,-)
- ◆ meble na indywidualne zamówienie Klienta
- ◆ wyposażenie sklepów itp.

Możliwość transportu

(1267/R/95)

Zatrudnię technika

budowlanego

z uprawnieniami
i znajomością
prefabrykacji betonów

Kontakt: tel. 40-55-75

(282/R/95)

FIRMA "Leyla" zatrudni

TECHNIKA ODZIEŻOWEGO

do obsługi realizowanych
na terenie Polski
zleceń eksportowych
Jarocin, ul. św. Ducha 120
tel. 47-38-40

(279/95)

TELEWIZORY MAGNETOWIDY WIEŻE HI-FI ZESTAWY TV-SAT PRALKI ŁODÓWKI ZAMRAŻARKI PIECE EL. i GAZ.

w najtańszym systemie ratalnym
poleca

TELMAX S.C.

JAROCIN, UL. STASZICA 20
TEL. 47-37-48

DRZWI OKNA Z PCV

P.H.U. MONOPLAST

63-200 JAROCIN
Ks. St. Wyszyńskiego 4
II piętro, pokój 15
pn. - pt. 9⁰⁰. 16⁰⁰
sobota 9⁰⁰. 14⁰⁰
tel. (0-62) 47-32-91 w. 45

62-320 MIŁOŚLAW
Dz. Miłosławskich 2
tel. (0-66) 38-24-31

Gwarancja Montaż
Transport

(277/95)

NOWO POWSTAŁA FIRMA

NEOROL

z siedzibą w Chrzanie, gm. Żerków
tel. 38, tel. kom. (0-90) 604-380

informuje, że:

- ☛ **PRODUKUJE PASZE I KONCENTRATY NA BAZIE NAJNOWSZYCH TECHNOLOGII**
- ☛ **IMPORTUJE KOMPONENTY DO PRODUKCJI PASZ**

Przykładowe ceny:

- śruta sojowa 44 % - 630 zł/tonę + 7% VAT
- mączki m-k 55 - 60 % - 945 - 990 zł/tonę

- ☛ **SKUPUJE DO ARR ZBOŻA I NASIONA STRĄCZKOWYCH**

w cenach:

- żyto - 220 zł/tonę
- pszenica - 340 zł/tonę
- rzepak niekontraktowany - 530 zł/tonę
- peluska - 400 zł/tonę

(280/95)

OKNA I DRZWI PCV
na profilach portocal, panorama i trocal
OKNA I DRZWI Z MAHONIU
"WELET"

OKNA DACHOWE FAKRO
BOAZERIE PLASTIKOWE
pełna gama wzorów

STOLARKA ALUMINIOWA
PIECE GAZOWE I OLEJOWE

"TORUS" Przedstawicielstwo
Oferuje w cenach producenta

P.H. K. & M.

Jarocin, ul. Jordana 28, kierunek Żerków
tel. 47-25-18 Czynne od 9.00 do 18.00



(284/95)

PHU KINA

HURTOWNIA

**ART. SZKOLNYCH, BIUROWYCH,
PAPIERNICZYCH, ZABAWEK**

63-200 JAROCIN, UL. ZACISZNA (JAF0) tel. 47-26-01
Zaprasza w godz. od 9.00 do 17.00 (w soboty od 9.00 do 12.00)

Poza artykułami j.w., jako jedyny oficjalny dystrybutor KME COMPUTER na nasz region, oferujemy po preferencyjnych cenach:

- doskonałej jakości niemiecki **PAPIER KOMPUTEROWY**
- **PAPIER Kserograficzny** w cenie fabrycznej
- taśmy i naboje do drukarek
- rolki faxowe, teleksowe, offsetowe, termiczne, kasowe
- tonery do kserokopierek
- dyskiety, akcesoria komputerowe

Gwarantujemy ciagłość dostaw, możliwość negocjacji cen i warunków płatności



dynamicznie rozwijająca się firma,
producent znanych na rynku polskim
herbat spożywczych i ziołowych

zatrudni:

FARMACEUTĘ

FIRMA OFERUJE:

- atrakcyjne warunki zatrudnienia

Oferty składać w terminie 14 dni od daty zamieszczenia ogłoszenia pod adresem:

VITAX Sp. z o.o. ul. Parkowa 5,
63-330 Dobrzyca
tel./fax (0-62) 414-111 w. 76
tel. (0-62) 422-687



dynamicznie rozwijająca się firma,
producent znanych na rynku polskim
herbat spożywczych i ziołowych

zatrudni:

1. FREZERA

2. ELEKTRYKA z uprawnieniami

Wymagana praktyka zawodowa

FIRMA OFERUJE:

- atrakcyjne warunki zatrudnienia

Oferty składać w terminie 14 dni od daty zamieszczenia ogłoszenia pod adresem:

VITAX Sp. z o.o., ul. Parkowa 5,
63-330 Dobrzyca
tel./fax (0-62) 414-111 w. 76
tel. (0-62) 422-687

Gminna Spółdzielnia "Samopomoc Chłopska"

w Żerkowie, ul. Kościelna 14

ogłasza

PRZETARG PISEMNY OFERTOWY NA SPRZEDAŻ GRUNTU

położonego w Chrzanie o pow. 8.300 m²
nr działki 13/2 KW nr 9845

Cena wywoławcza działki - 6000 zł + VAT

Przetarg odbędzie się w dniu 10.08.1995 r. w siedzibie Gminnej Spółdzielni o godzinie 12.00. Wadium w wysokości 600 zł należy wpłacić w kasie GS w dniu przetargu do godz. 11.30. Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.



OGŁASZA
KONKURS

"WAKACJE Z WARTĄ"

dla wszystkich osób, które w okresie od 26.06. do 28.08. br. wykupią polisę ubezpieczeniową kosztów leczenia i następstw nieszczęśliwych wypadków na wyjazd za granicę i do dnia 30.10. br. prześlą oryginał tej polisy na adres:

TUIR "WARTA" S.A. CENTRALA BU IV

ul. W. Witosa 31

00-710 Warszawa

GLÓWNA NAGRODA

5-dniowy pobyt w Paryżu lub
Sylwester i Nowy Rok w Paryżu
oraz

10 nagród niespodzianek

Ogłoszenie wyników konkursu odbędzie się 15 listopada 1995 r.

HOROSKOP

BARAN (21 III - 19 IV)

Zainteresowawszy Twoją osobą ze strony innych osób, po których tego wcale się nie spodziewasz. Może nawet warto pokazać swoje zaskoczenie. I jeśli wyrażysz zgodę na przystąpienie do jakiejś sprawy, to nie zwlekaj i od razu działaj! Licz się przy tym z wydatkami, ale będą chyba konieczne. Znak ważny - Ryby. Pomyślny dzień - piątek.

BYK (20 IV - 20 V)

Twoim najbliższym planem może nie być spodziewanie zagrożenia jakas intryga. Sprawdź szybko, kto w tym macza palce i daj mu ostrą odprawę. Takie kategoryczne postępowanie ukróci plotkarską i nie pozwoli na przeszkodzenie Ci w przygotowaniach do urlopu. Warto odnowić kontakt z Panną. Pomyślny dzień - wtorek.

BLIŹNIĘTA (21 V - 20 VI)

Warto energicznie wkroczyć w sam środek spraw zawodowych, które w tych dniach nabiorą znaczenia. Wiele będzie zależało od tego, jak się zachowasz i za czym opowiesz. Trzeba będzie podjąć decyzje, które będą miały znaczenie na dalszą metę i to bardziej niż przypuszczasz. Transakcje ze Skorpionem mogą być ryzykowne... Pomyślny dzień - czwartek.

RAK (21 VI - 22 VII)

Trąfiła kosa na kamień - będzie można powiedzieć, śledząc spór między Tobą a kimś równie energicznie broniącym swoich racji. Upór obu stron nie wiedzie ku dobremu w zaistniałej sytuacji. O dzi-

powiedzi na list kaca. Pomyślny dzień - piątek.

LEW (23 VII - 22 VIII)

Będziesz dążyć do pewnych zmian, ale za mało energicznie, więc i widoki będą marniutkie. Chyba też do niewłaściwych ludzi zwrócisz się po radę. Jeśli rzeczywiście chcesz zmian, działaj odważnie i z większą energią, a na rozmówców wybieraj osoby, o których wiesz, co są naprawdę warte! Może Waga? Pomyślny dzień - poniedziałek.

PANNA (23 VIII - 22 IX)

Dodatkowo zającą czy kłopoty z powodu czyjejś chwilowej niedyspozycji lub wyjazdu. Może to poważnie wpłynąć na tok Twoich codziennych zajęć. Szybko postaraj się właściwie zorganizować swój czas, inaczej napytasz sobie kłopotów. Bliskie Ci Ryby wymagają będą większej uwagi. Daj z siebie możliwie wiele. Pomyślny dzień - wtorek.

WAGA (23 IX - 22 X)

Twoje zachwyty i zainteresowanie mogą być w tych dniach skierowane pod złym adresem. Szybko się o tym przekonasz. Równie szybko spotkasz nowy obiekt, tym razem rzeczywiście wart Twojej uwagi. I to na dłużej, i z żywą wzajemnością. Uważaj tylko na wścibstwo sąsiadki spod znaku Bliźniat. Pomyślny dzień - środa.

SKORPION (23 X - 21 XI)

Dni spotkań i ciekawych rozmów. Nie będą ważne, ale na pewno sympatyczne. Równocześnie toczyć się będą sprawy wymagające głębszego zastanowienia się nad nimi. Ale jak to w sezonie letnim - nie będą pilne. Można będzie z decyzją poczekać. Nie odkładaj natomiast od-

powiedzi na list kaca. Pomyślny dzień - piątek.

STRZELEC (22 XI - 21 XII)

Teraz będą się wazyć jakieś istotne sprawy. Byłoby niedobrze gdyby się toczyły pod Twoją nieobecność. Staraj się - mimo wakacji - być w tych dniach na miejscu! Pańskie oko konia tuczy - mówi stare przysłowie i nie zapominaj o nim. Zwróć bacniejszą uwagę na motywy postępowania Wodnika... Pomyślny dzień - sobota.

KOZIOROŻEC (22 XII - 19 I)

Dobre zorganizowana praca przyniesie zadowolenie mimo że - jak to zwykle w wakacje - urlopy, zastępstwa, dodatkowe zajęcia i zwiększone obowiązki. W życiu osobistym dobrze, ale nie zapominać o uśmiechu i dobrym słowie, to przecież najmniej kosztowny a najlepszy argument do wygrania swoich racji. Zwłaszcza w dyskusji z Lwem. Pomyślny dzień - poniedziałek.

WODNIK (20 I - 18 II)

Osoby na kierowniczych stanowiskach lub pracujące na własny rachunek - szczególnie zajmujące się handlem czy rzemiosłem - będą miały okres znakomitej prosperity. Nie należy nic zmieniać i nie zbacać z obranego kierunku - wszystko idzie ku dobremu... Poznany przypadkowo Byk może okazać się oczarowaniem życia!!! Pomyślny dzień - niedziela.

RYBY (19 II - 20 III)

Mogą być małe kłopoty ze zdrowiem. Za dużo lodów, za dużo słońca, a może i jedno, i drugie...? Jeśli wybierasz się w wakacje - odpoczywaj spokojnie. To ma być wypoczynek, a nie udreka. Jeśli dopiero planujesz wyjazd, pamiętaj! Bliźnięta mają Ci coś do zaoferowania!!! Pomyślny dzień - czwartek.

MERKURY I WENUS



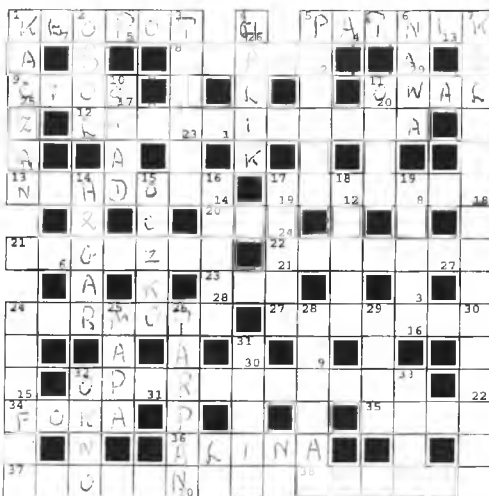
Poziomo: 1) tarapaty, zmartwienie, 5) dawniej pielgrzym, 8) wielka - nocna zabawa ludowa w Krakowie, 9) uderzenie, 11) kształt elipsy, 12) językoznawstwo, 13) nieszczęście, tragedia ludzka, 17) do wycinania ścięgi w dżungli, 20) to, co najniższe, 21) pora dnia, 22) dokonuje przekładu z jednego języka na inny, 23) 13-ty lub 15-ty dzień miesiąca w kalendarzu rzymskim, 24) pismo w dawnej Rusi i Litwie, 25) zmetnienie rogówki, bielmo, 32) człowiek bez stałych zasad, 34) drapieżny ssak morski, 35) hodowca bydła w Mongolii, 36) siostra Balladyna, 37) minerał z grupy ilastych, 38) koń maści niejednolitej.

Pionowo: 1) kolba kukurydzy, 2) drobna moneta w starożytnej Grecji, 3) włókno syntetyczne podobne do wełny, 4) znany podróżnik, autor wielu filmów („Pieprz i wanilia”), 5) typ krzyżówki, w której definicje są napisane z błędem, 6) cenne cośiola, 7) wał wodny powstający na skutek zalania dna, 10) pozycja w gimnastyce, kucniecie, 11) egzemplarz, unikat, 14) inaczej lewatywa, 15) w pierścieniu lub pończosze, 16) rodzaj tkaniny wełnianej z wełny czesankowej, 17) paż królowej lub bielinek, 18) król Egiptu (gr. Cheops), 19) jedna z dziewięciu muz, 24) dawniej zubożała szlachta polska, 25) w atlasie, 26) sztuczna nawierzchnia na bieżni, 28) kraj podległy emirowi, 29) cenny gatunek łosia pacyficznego, 30) ląkanie, 31) roślina motylkowa uprawiana na paszę i nawóz, 32) otwór w ścianie, 33) w starożytnym Rzymie plac dookoła świątyni lub gmachu publicznego.

Litery z pól ponumerowanych w prawym dolnym rogu, napisane od 1 do 31, utworzą rozwiązanie - treść fraszki „Reduta” Jana Sztudyngera.

Oprac. PIOTR WARCZYŃSKI

KRZYŻÓWKA NR 218



Rozwiązanie krzyżówki prosimy przysłać lub przynieść wraz z kuponem do biura ogłoszeń (Jarocin, Rynek - Ratusz) do 4 sierpnia. Spośród prawidłowych rozwiązań wylosowane zostaną dwie nagrody pieniężne (25 i 7 zł) i dwie nagrody rzeczowe (kawa „Prima”).

"G.J." 30 (252)

ROZWIĄZANIE KRZYŻÓWKI NR 216

Hasło: Kto samotny, ten markotny.

Nagrody wylosowała: Danuta Świerkowska, Jarocin, ul. Dąbrowskiego 16/22 (25 zł), Andrzej Biegański, Żerków, ul. Górki 9 (7 zł), Krystyna Świdarska, Poznań, os. Rusa 4/48 (kawa), Maria Andersz, Łowicz 38 (kawa).

Po odbiorze nagród prosimy się zgłosić do biura ogłoszeń (Jarocin, Rynek - Ratusz) w ciągu dwóch tygodni.

Jarocińska

ADRES REDAKCJI: 63-200 Jarocin, ul. Szubanki 21, tel. (0-62) 47-37-40

REDAGUJE ZESPÓŁ: Beata Frackowiak, Jacek Kaliszczak (sekretarz redakcji), Robert Kąrmierzak, Aleksandra Piarczyk (zast. redaktora naczelnego), Piotr Piotrowicz (redaktor naczelny, tel. 47-15-31), Bogdan Udzik

STAŁE WSPÓŁPRACUJĄ: Leszek Bajda, Iwona Cieślak, Halina Czarny (Nowe Miasto), Bronisław Dostali, Mariusz Gryski, Przemysław Jankowski, Iwona Kasprzak, Anna Kupras - Fijolek, Ewa Kosiłowska, Tomasz Mikolajczak, Justyna Napieraj, Agnieszka Piarczyk, Edyta Piarczyk, Andrzej Stasiak (Jarocin), Franciszek Tomczak (Nowe Miasto), Paweł Witwicki

REDAKTOR TECHNICZNY: Marek Olejniczak

WYDAWCA: Czesław Reklamowo - Wydawnictwo „ALDUS”, Jarocin, ul. Marcinkowskiego 17

DRUK: Drukarnia Poznańska Sp. z o.o., 60-164 Poznań, ul. Ziębińska 16, skrzynka pocztowa 186, 60-969 Poznań 2, tel. 0-61-689-517

BIURO OGŁOSZEŃ: 63-200 Jarocin, Rynek, Ratusz, tel. 47-23-14, kierownik: Regina Blaszk. Czynne codziennie: 10.00 - 16.00, sobota 10.00 - 12.00

PUNKTY PRZYJMOWANIA OGŁOSZEŃ: Jarocin, ul. Kaliska 4a, tel. 3A, czynne cały dzień: Nowe Miasto, ul. Poznańska 40, tel. 76A, pon. 10.00 - 17.00, pi. 13.00 - 18.00

OBŚLUGA KOMPUTEROWA: Danusz Fijolek

Redakcja nie odpowiada za treść reklam, ogłoszeń, rubryk „Listy” i „Halo, Gazeta”. Anonimów nie publikujemy. Materiałów nie zamówionych nie zwracamy. Zastrzegamy sobie prawo skracania i adjustmentsów oraz zmiany ich tytułów.

1 2 3 4